

**D****Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważną instrukcję dotyczącą pielęgnacji na naszej stronie internetowej



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**RO****Instrucțiuni importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**CZ****Dôležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách



www.held-hilft.de



Pflegehinweise

**RU****Важные инструкции по уходу**

Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте



www.held-hilft.de



Pflegehinweise



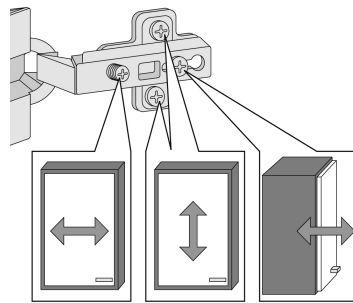
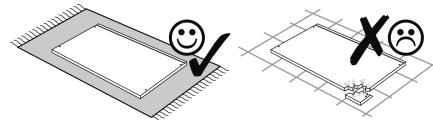
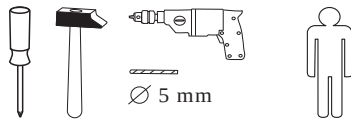
Wir sind für Sie da!

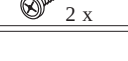
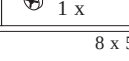
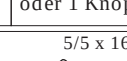
Schnelle Hilfe 24/7
www.held-hilft.de

Ersatzteil-Sofort-Hilfe:
0571-7983810

88007.530

23-05-2017



 4 x 2802	 4 x 2801	 gedämpft 1 x 1504	 ungedämpft 1 x 1505	 2 x 1613
 3,5 x 15 4 x 2804	 8 x 30 8 x 2861	 Griff 1 x	 Knopf 1 x	Hinweis ! Diese Montageanleitung ist für verschiedene Schränke vorgesehen. Der Beschlagbeutel enthält je nach Artikel entweder 1 Griff oder 1 Knopf.
 4 x 30 4 x 2812	 5,8 x 55 2 x 2840	 4 x 22 2 x	 4 x 30 1 x	
 8 x 30 2 x 2842	 2 x 2843	 2865	 8 x 5 2 x 2855	 5/5 x 16 8 x 2821
 10 x 2862	 1 x 2863	 0 10 20 30 40		

Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

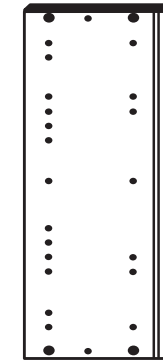
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

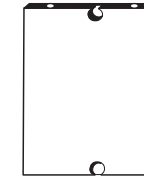
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir bilene danışınız.



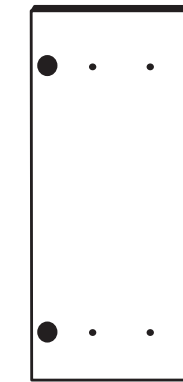
19 2 x



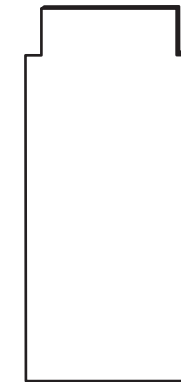
20 2 x



21 2 x

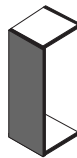


22 1 x



23 1 x

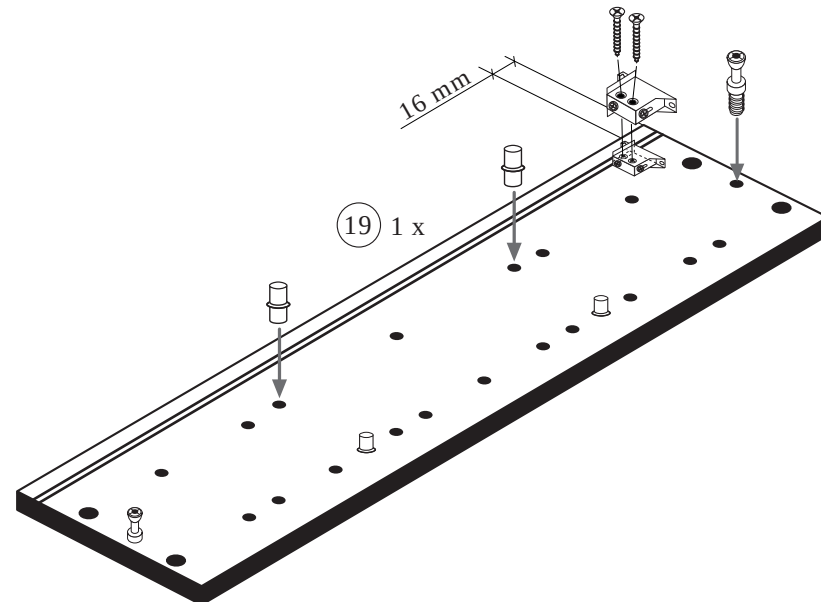
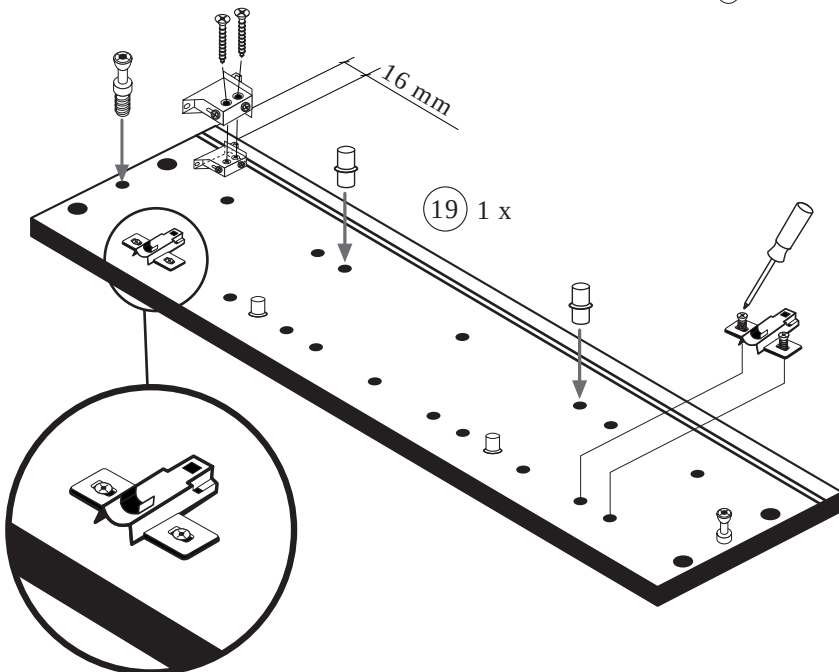
1



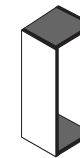
 4 x 2802	 2 x 1613	 4 x 30 4 x 2812	 2 x 2843	 5/5 x 16 8 x 2821
--	--	--	---	--



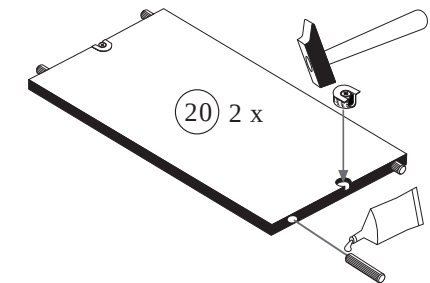
ACHTUNG !
Montagebeispiel Linksanschlag !
Soll die Tür rechts angeschlagen werden müssen die Kreuzmontageplatten 5 auf dem rechten Seitenteil 19 montiert werden.



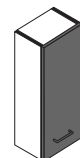
2



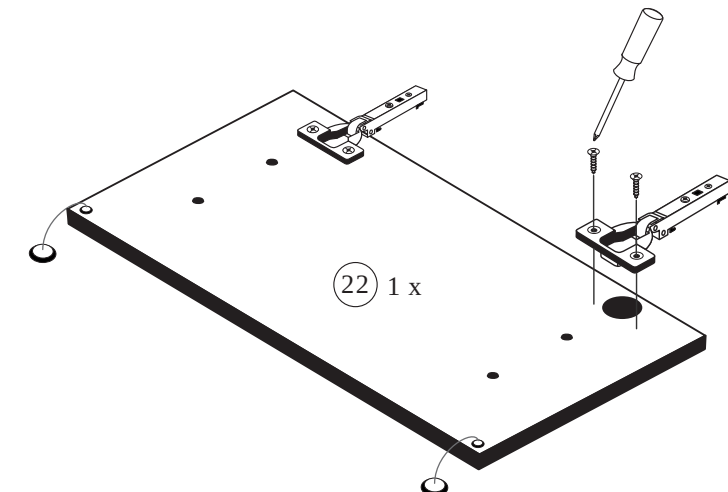
 4 x 2801	 8 x 30 8 x 2861
 1 x 2863	



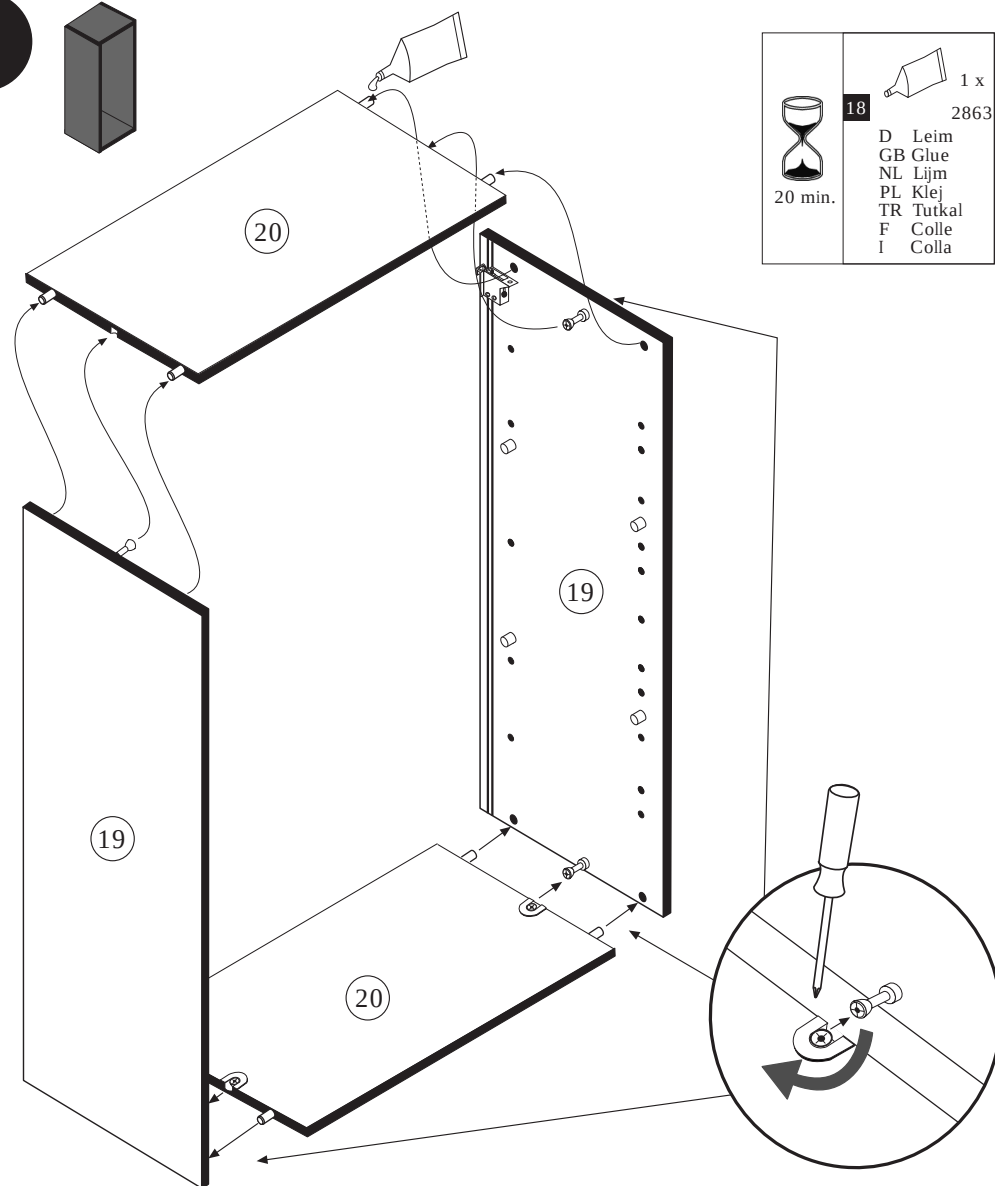
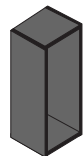
3



 gedämpft 1 x 1504	 ungedämpft 1 x 1505
 3,5 x 15 4 x 2804	 2865

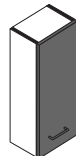


4

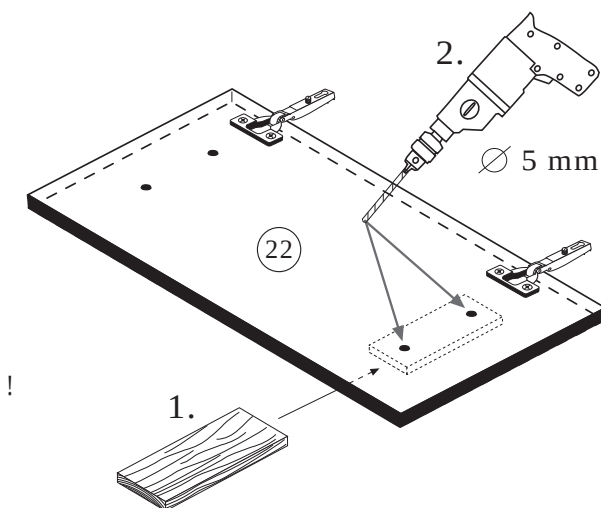


18	1 x	2863
D	Leim	
GB	Glue	
NL	Lijm	
PL	Klej	
TR	Tutkal	
F	Colle	
I	Colla	

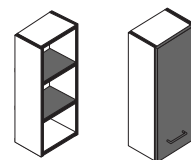
6



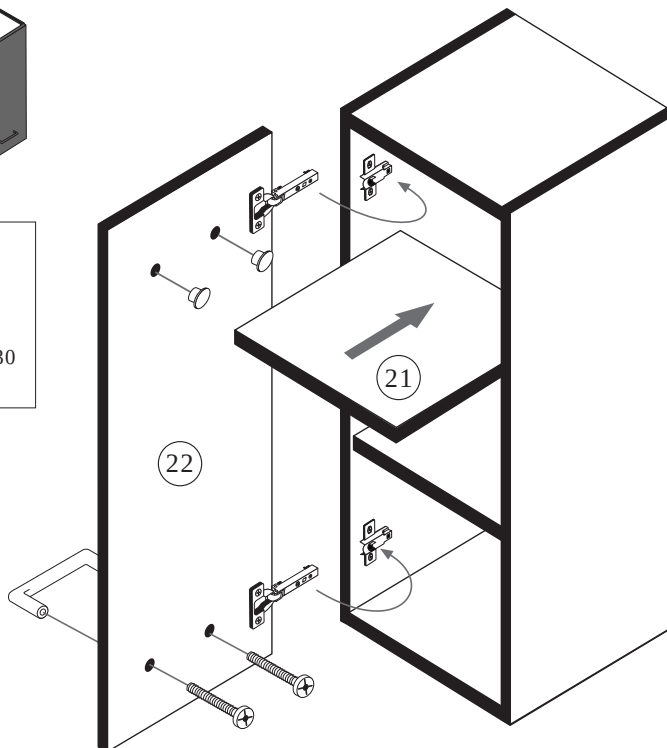
ACHTUNG !
Montagebeispiel Linksanschlag !
Bei Rechtsanschlag andere Griffbohrung durchbohren !



7

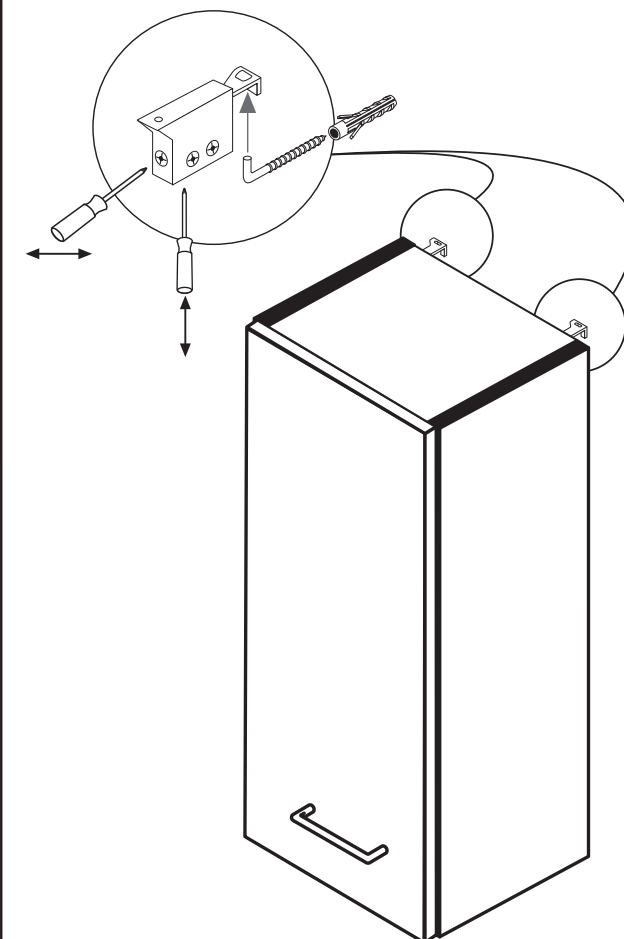


Griff	Knopf
8	1 x
4 x 22	4 x 30
2 x	1 x
8 x 5	
2 x	
15	2855



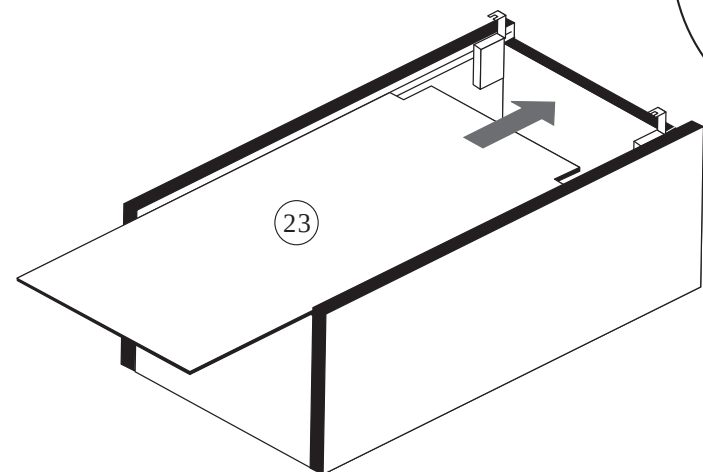
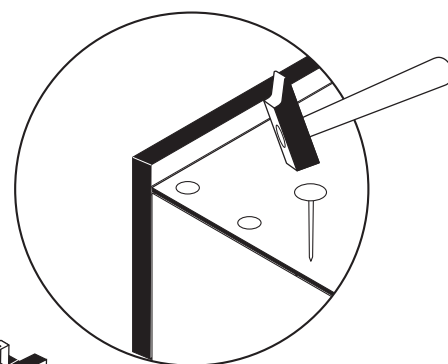
8

5,8 x 55	8 x 30
2 x	2 x
11	12
2840	2842

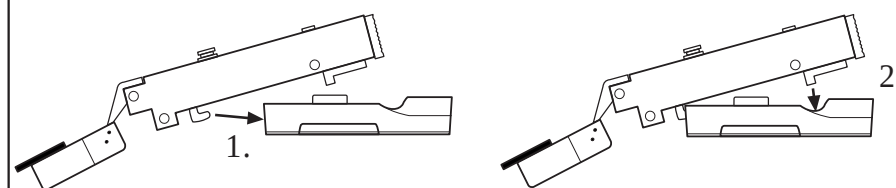


5

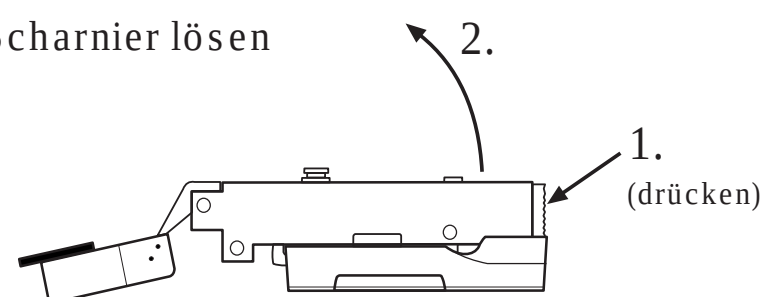
10 x
17
2862



Scharniermontage



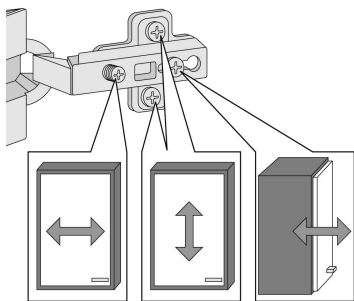
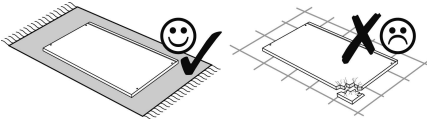
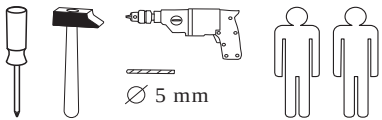
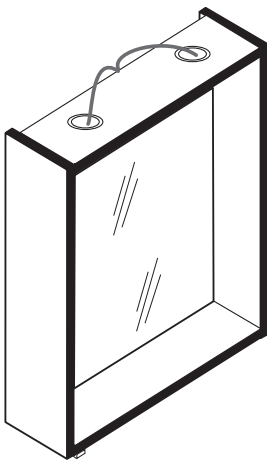
Scharnier lösen

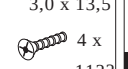
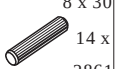
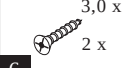
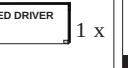
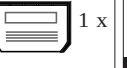
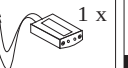
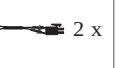
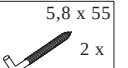


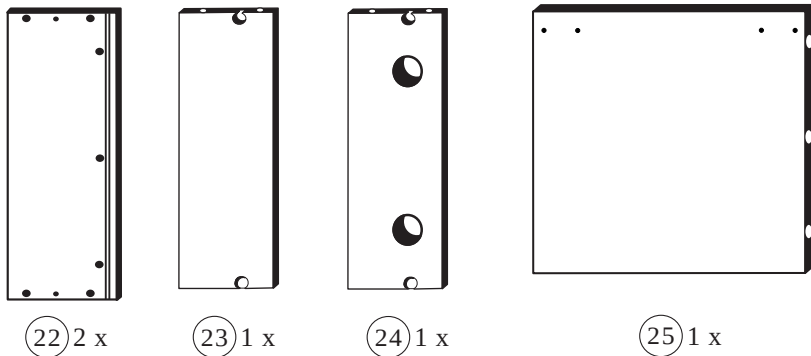
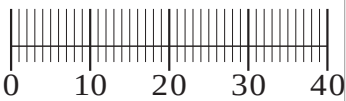


Wir sind für Sie da!
Schnelle Hilfe 24/7
www.held-hilft.de
Ersatzteil-Sofort-Hilfe:
0571-7983810

15-08-2018



 1 2802 4 x	 2 2801 4 x	 3 1946 2 x	 4 1123 3,0 x 13,5 4 x	 5 2861 8 x 30 14 x
 6 2803 3,0 x 15 2 x	 7 5325 LED DRIVER 1 x	 8 5325.100 1 x	 9 5325.200 1 x	 10 5325.300 2 x
 11 2863 1 x	 12 2842 8 x 30 2 x	 13 2840 5,8 x 55 2 x		



Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kołki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kołki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

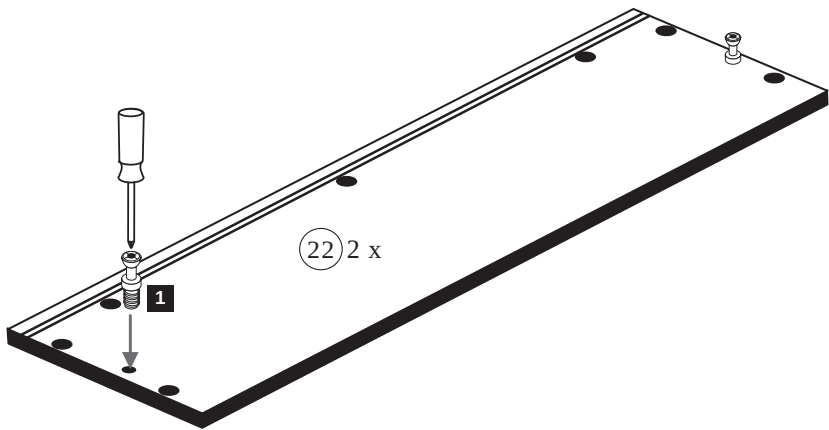
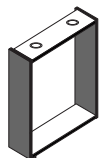
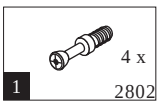
De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

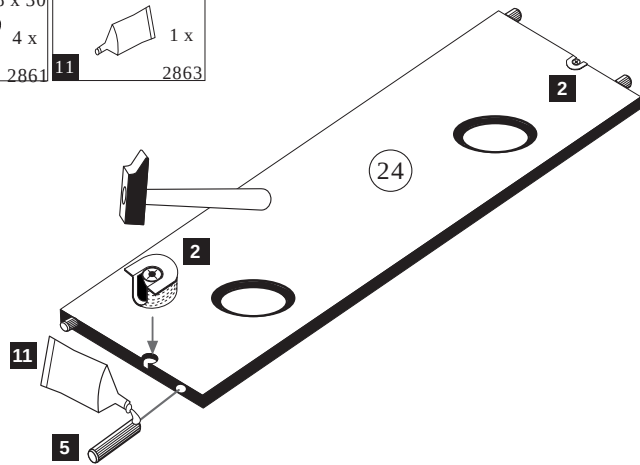
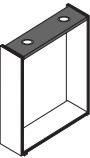
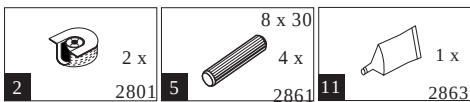
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir bilene danışınız.

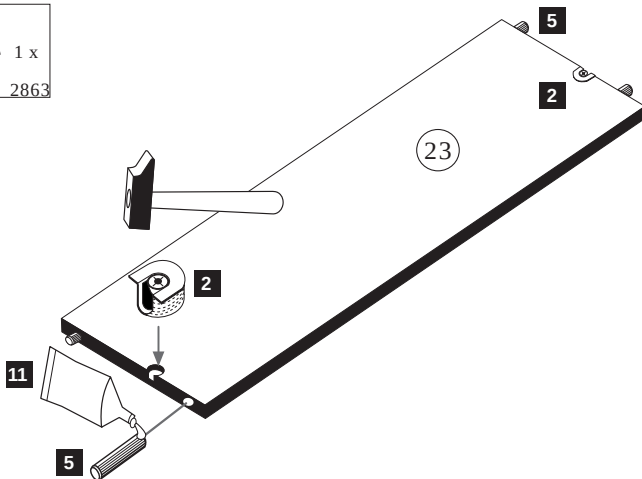
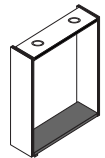
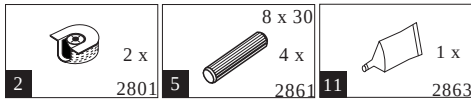
1



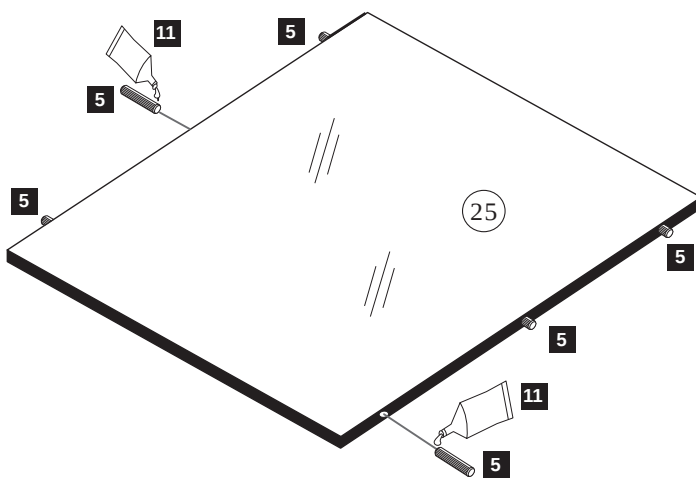
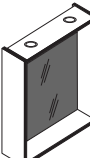
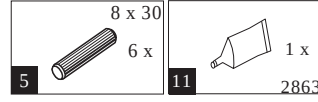
3



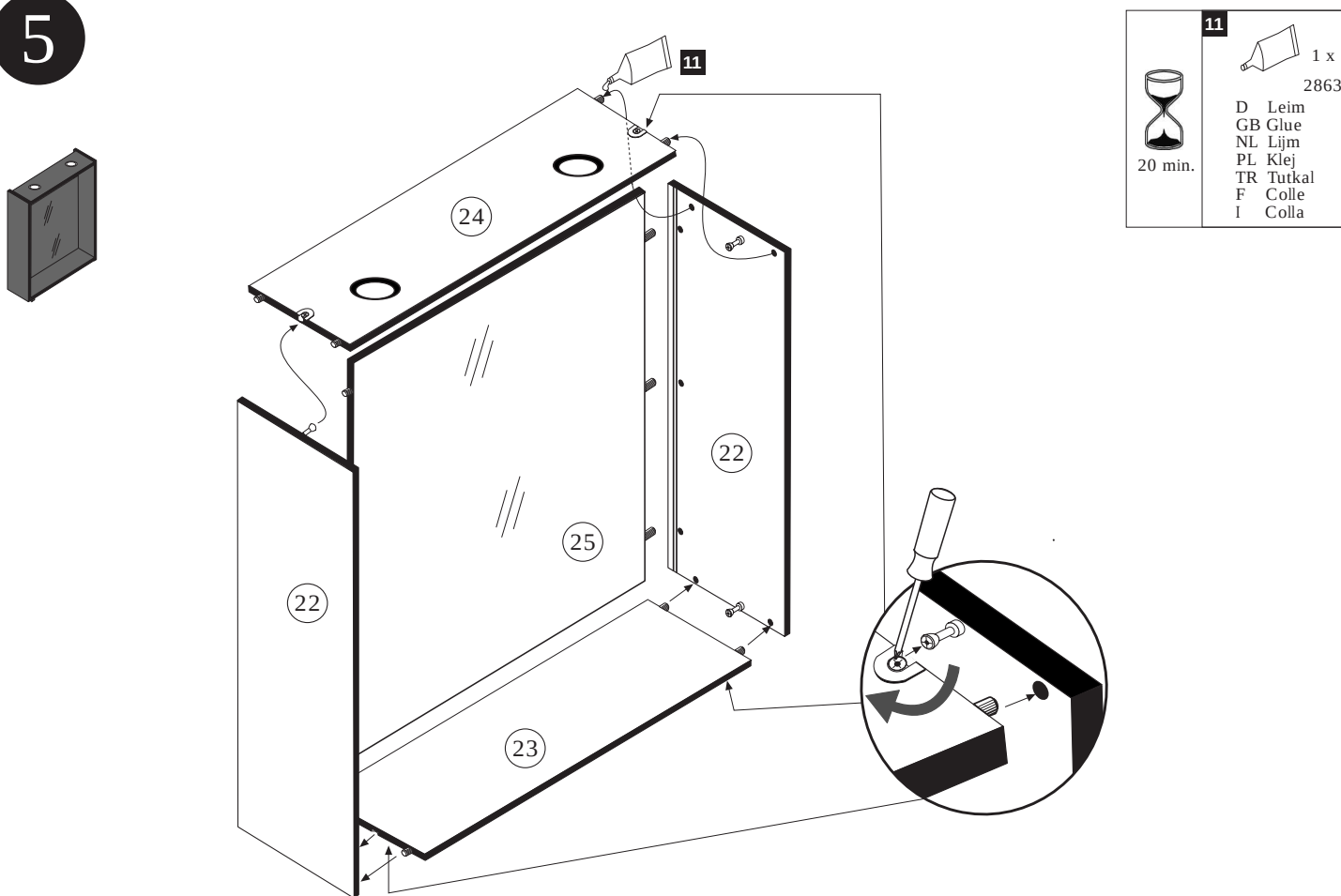
2



4



5



11



1 x
2863

20 min.

D Leim

GB Glue

NL Lijm

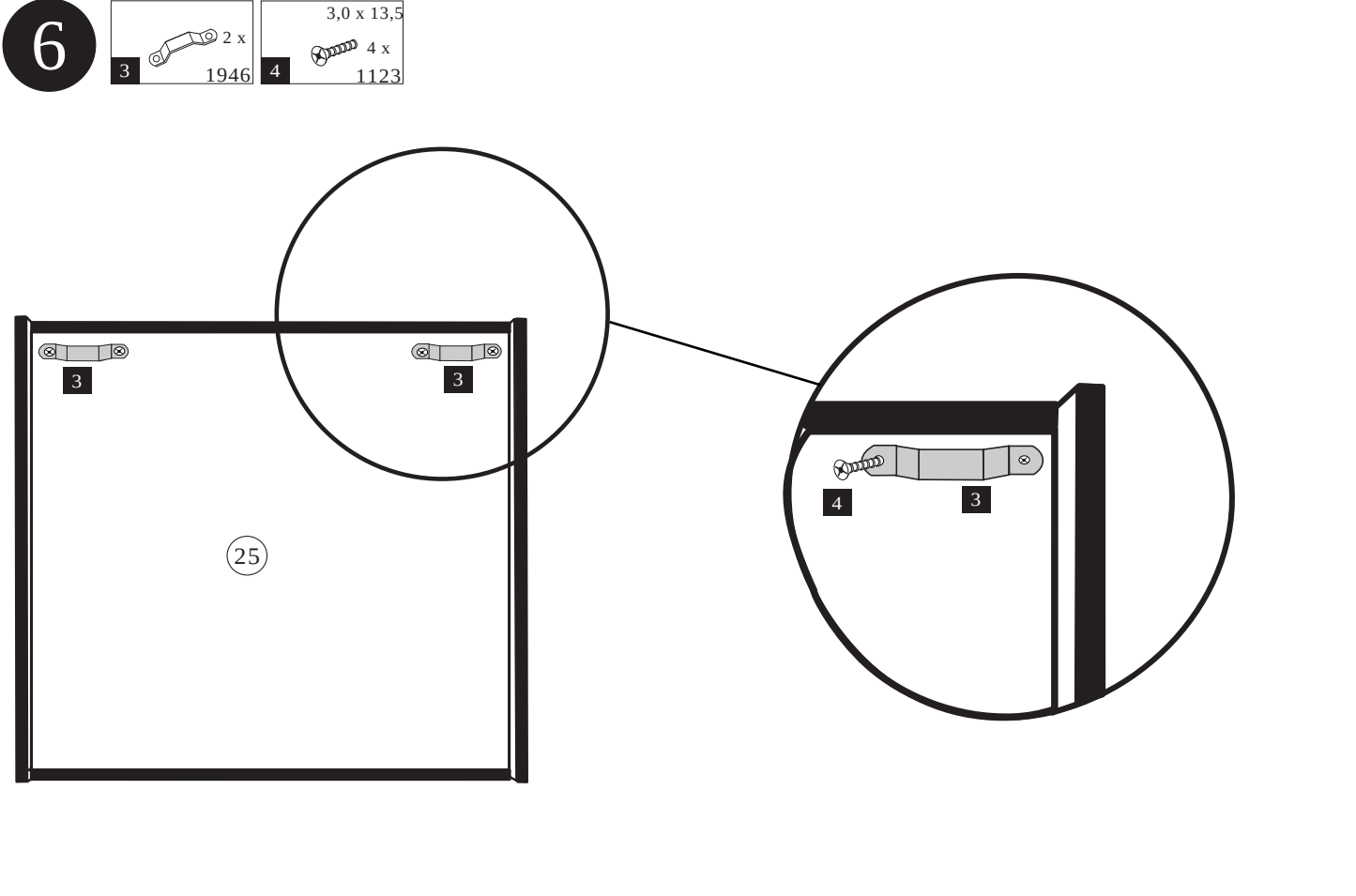
PL Klej

TR Tutkal

F Colle

I Colla

6



3



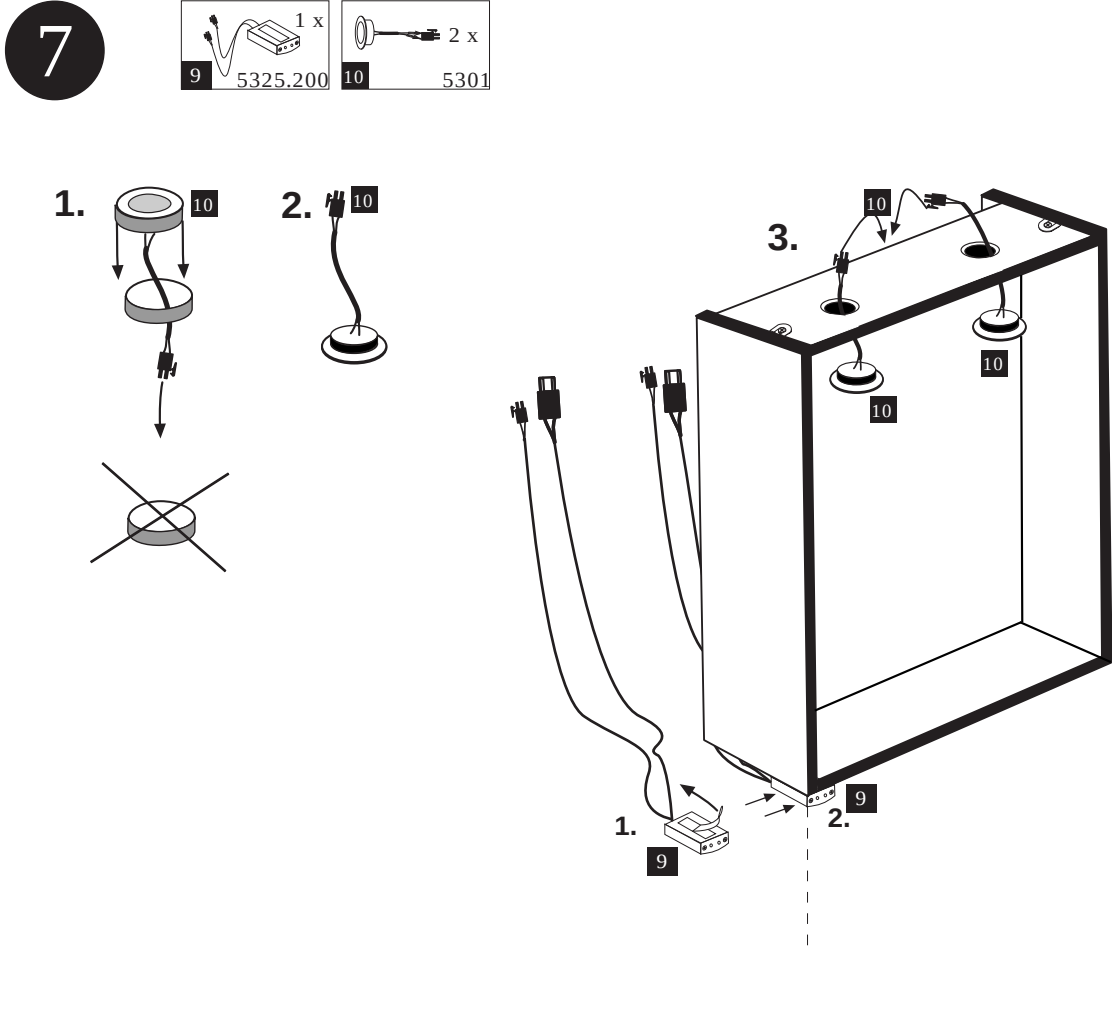
2 x
1946

4



3,0 x 13,5
4 x
1123

7



9



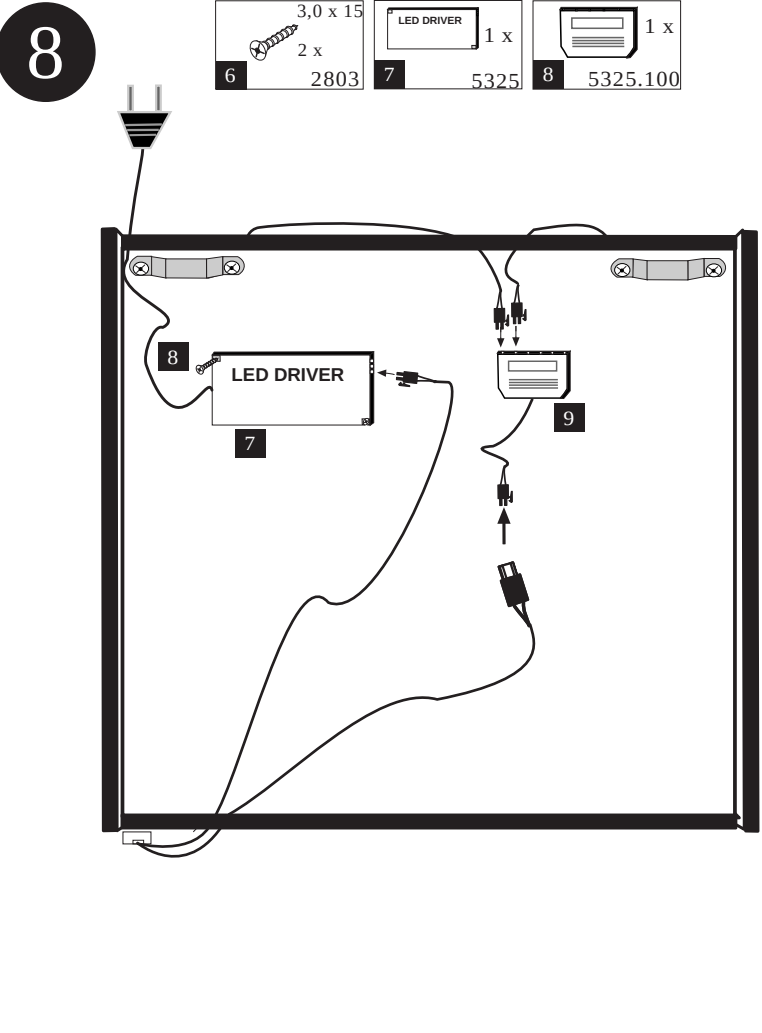
1 x
5325.200

10



2 x
5301

8



6



3,0 x 15
2 x
2803

7



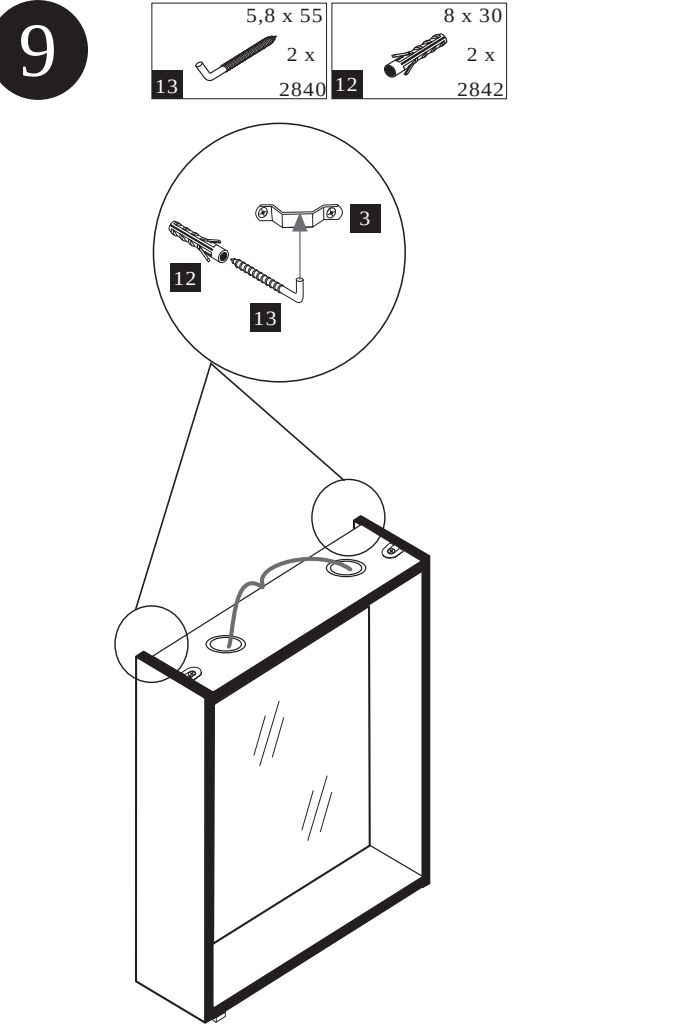
1 x
5325

8



1 x
5325.100

9



13



5,8 x 55
2 x
2840

12



8 x 30
2 x
2842

Seite 2 von 2

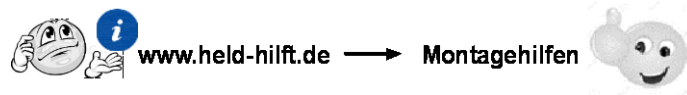


D



Wichtige Sicherheitshinweise

Die Installation Ihrer neuen Leuchte darf ausschließlich von autorisierten Fachpersonen durchgeführt werden

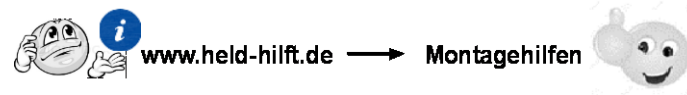


GB



Important safety instructions

The installation of your new luminaire may only be carried out by authorized specialists.

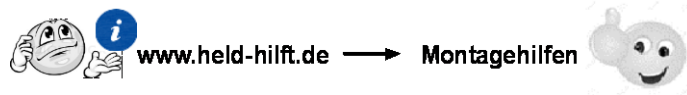


FR



Consignes de sécurité importantes

La L'installation votre nouveau luminaire doit uniquement être réalisée par des spécialistes autorisés

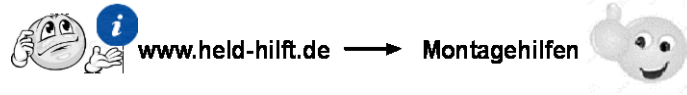


IT



Importanti disposizioni di sicurezza

l'installazione della il loro nuovo lampada può essere eseguita solo ed esclusivamente da personale tecnico autorizzato.

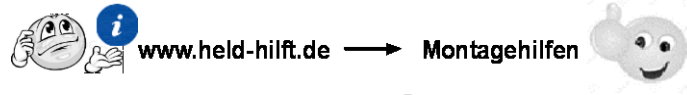


NL



Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

De installatie van de nieuwe lamp moet worden uitgevoerd door vakbekwame personen worden uitgevoerd.

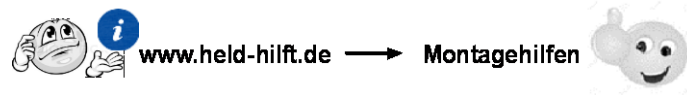


CZ



Důležité bezpečnostní pokyny

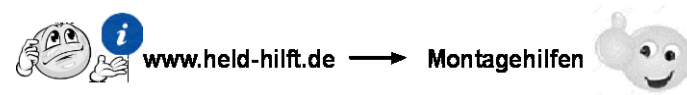
Instalaci nových svítidel smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.



PL

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ta Instalację nowej lampy mogą przeprowadzać wyłącznie autoryzowani instalatorzy



SK

Dôležité bezpečnostné upozornenia

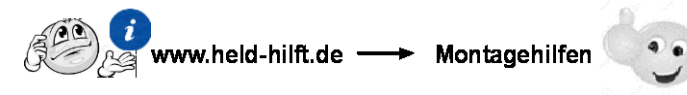
Inštaláciu lampy smú vykonať výhradne autorizovaní



HU

Fontos biztonsági utmutatások

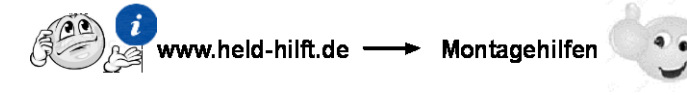
Az On Új lámpájának beszerelését kizárólag hivatalos szakember végezheti el



RO

Instrucțiuni de siguranță importante

Instalarea noii dumneavoastră lămpi este permisă exclusiv specialiștilor autorizați



TR

Önemli güvenlik uyarıları

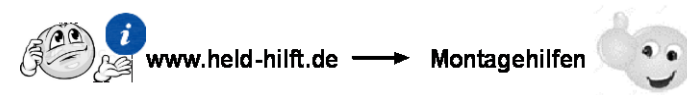
Yeni lamba montajı yetkin kişiler tarafından yapılmalıdır



RU

важная информация по технике безопасности

Установка вашей новой лампы должна выполняться квалифицированным персоналом

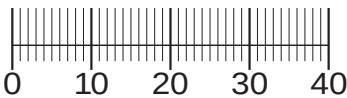
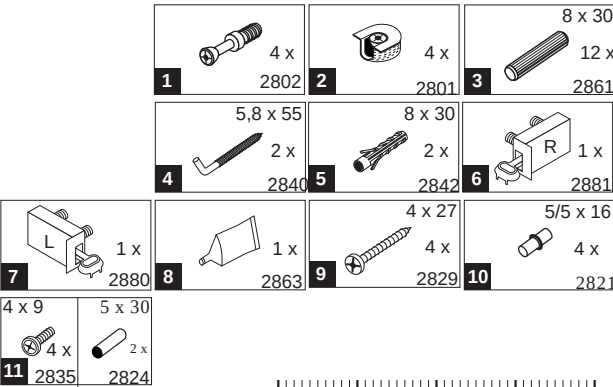
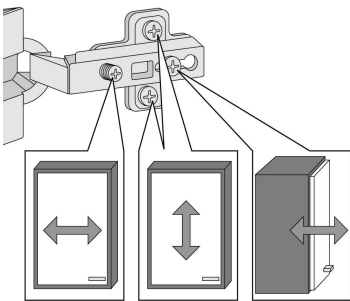
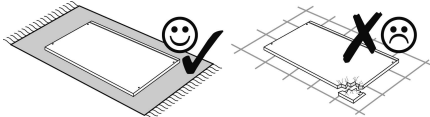
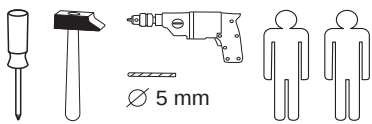


89904.330



Wir sind für Sie da!
Schnelle Hilfe 24/7
www.held-hilft.de
Ersatzteil-Sofort-Hilfe:
0571-7983810

23-08-2018



Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

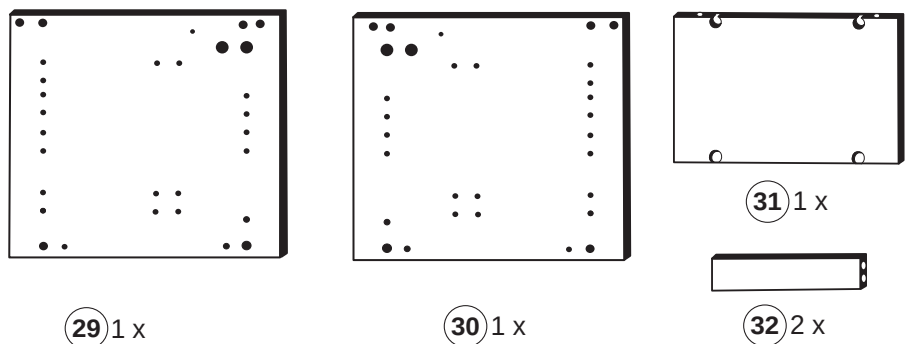
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-etre spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Załączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

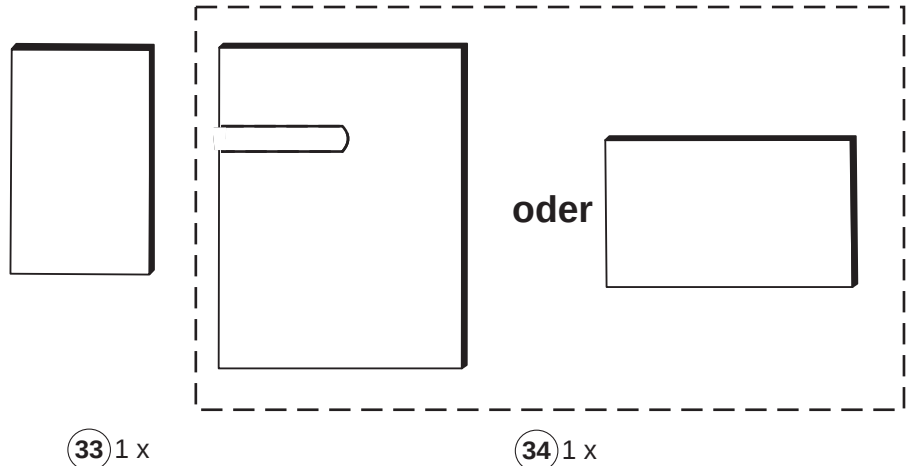
Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

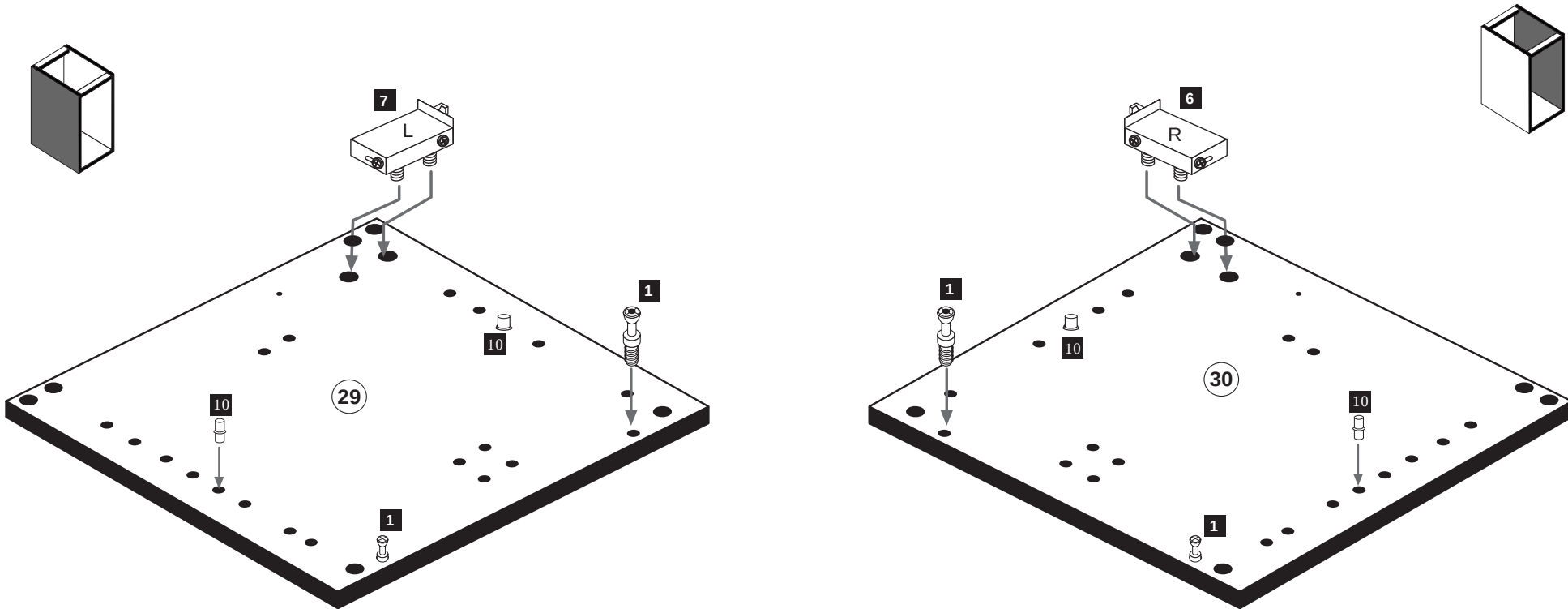
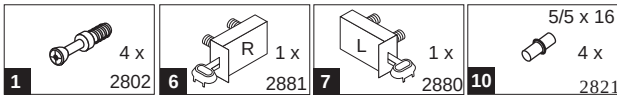
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir bilene danışınız.



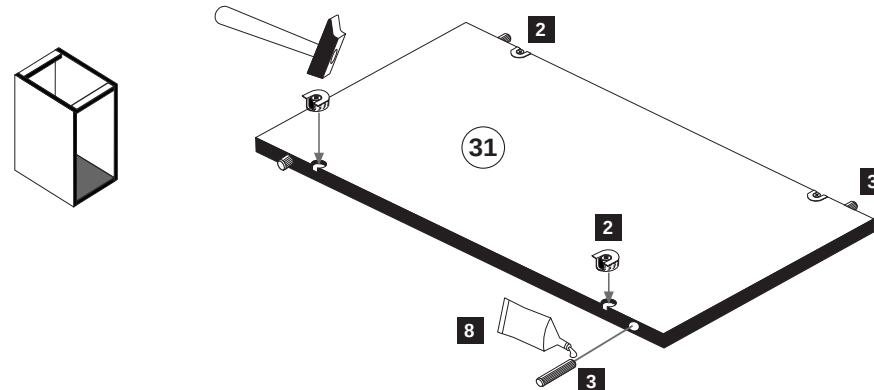
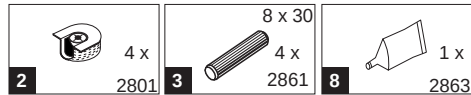
Optional



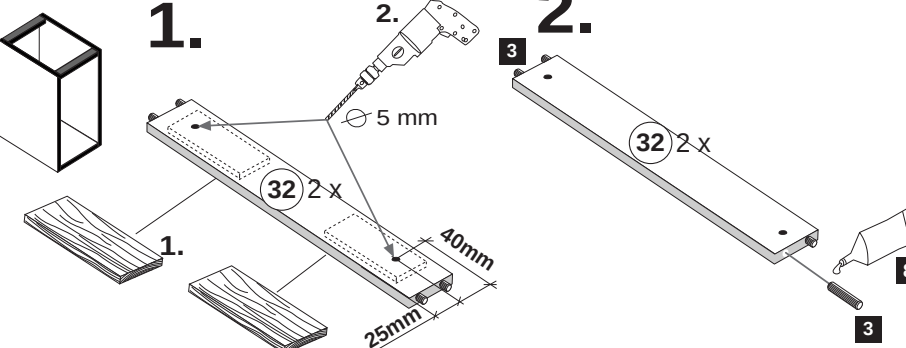
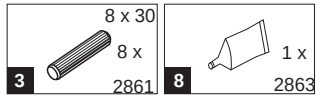
1



2



3



4

8

1 x 2863

D Leim
GB Glue
NL Lijm
PL Klej
TR Tutkal
F Colle
I Colla

20 min.

5

9

4 x 27
4 x 2829

6

7

4 x 9
4 x 2835

5 x 30
2 x 2824

1.

11

4 x 2835

2.

Ø 5 mm
4 x

8

5,8 x 55
2 x 2840

8 x 30
2 x 2842

5

4

5

Seite 2 von 2

**D****Wichtige Pflegehinweise**

Bitte beachten Sie die wichtigen Pflegehinweise auf unserer Internetseite

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**PL****Ważne instrukcje dotyczące pielęgnacji**

Zwróć uwagę na ważną instrukcję dotyczącą pielęgnacji na naszej stronie internetowej

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**GB****Important care instructions**

Please note the important care instructions on our website

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**SK****Dôležité pokyny na starostlivosť**

Dbajte na dôležité pokyny týkajúce sa starostlivosti na našich webových stránkach

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**FR****Instructions d'entretien importantes**

S'il vous plaît noter les instructions de soins importants sur notre site Web

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**HU****Fontos kezelési utasítások**

Kérjük, vegye figyelembe a honlapunkon található fontos kezelési útmutatót

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**IT****Importanti istruzioni per la cura**

Si prega di notare le importanti istruzioni per la cura sul nostro sito web

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**RO****Instrucțiuni importante de îngrijire**

Rețineți instrucțiunile importante de îngrijire de pe site-ul nostru

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**NL****Belangrijke zorginstructies**

Let op de belangrijke zorginstructies op onze website

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**TR****Önemli bakım talimatları**

Lütfen web sitemizdeki önemli bakım talimatlarını dikkate alınız

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**CZ****Dôležité pokyny pro péči**

Vezměte prosím na vědomí důležité pokyny pro péči na našich webových stránkách

www.held-hilft.de

Pflegehinweise

**RU****Важные инструкции по уходу**

Обратите внимание на важные инструкции по уходу на нашем веб-сайте

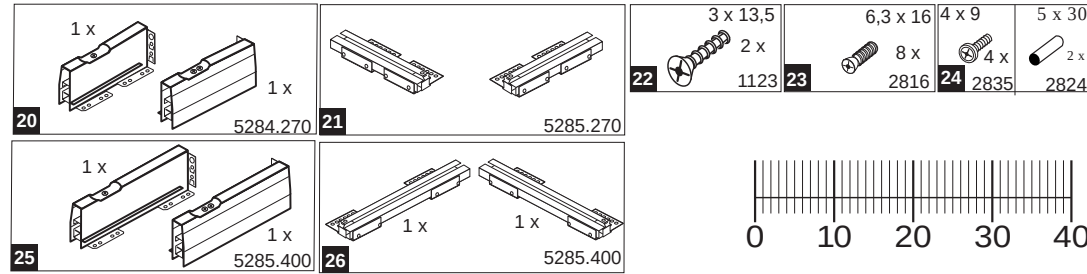
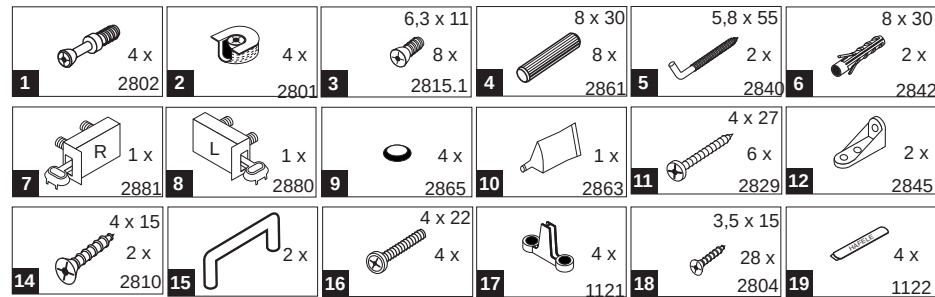
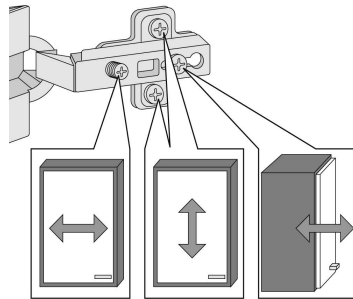
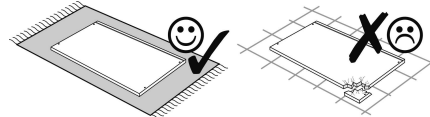
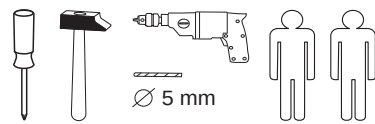
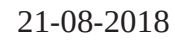
www.held-hilft.de

Pflegehinweise



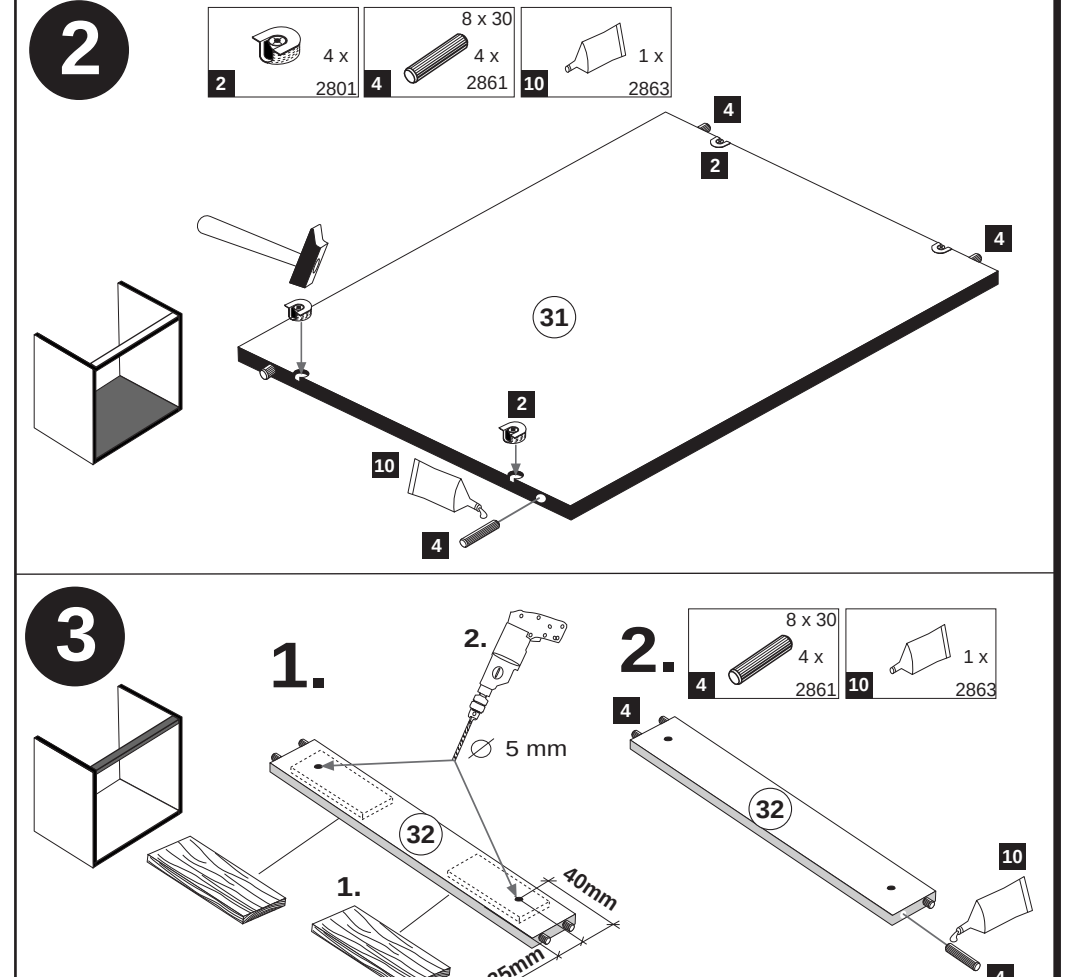
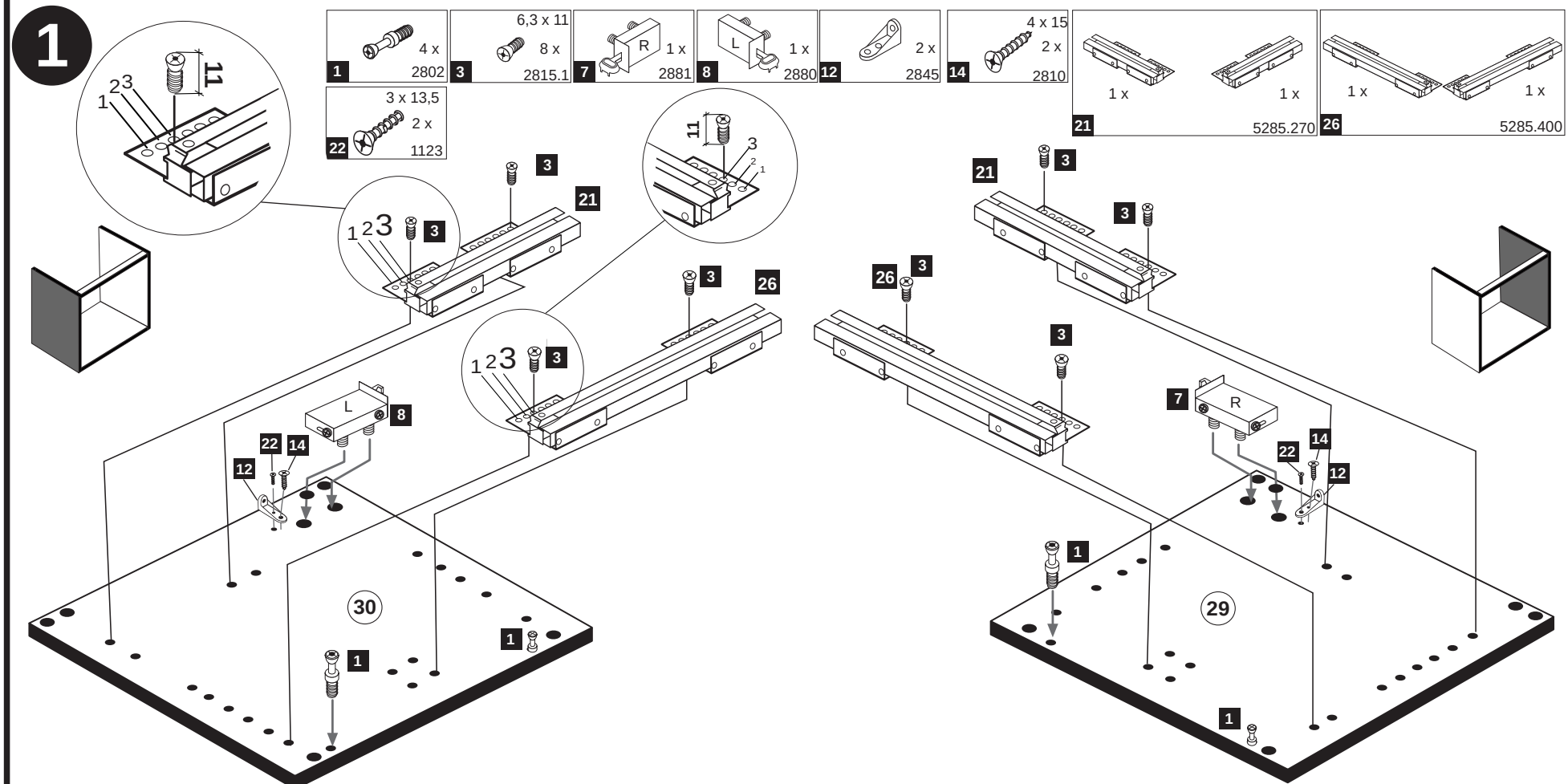
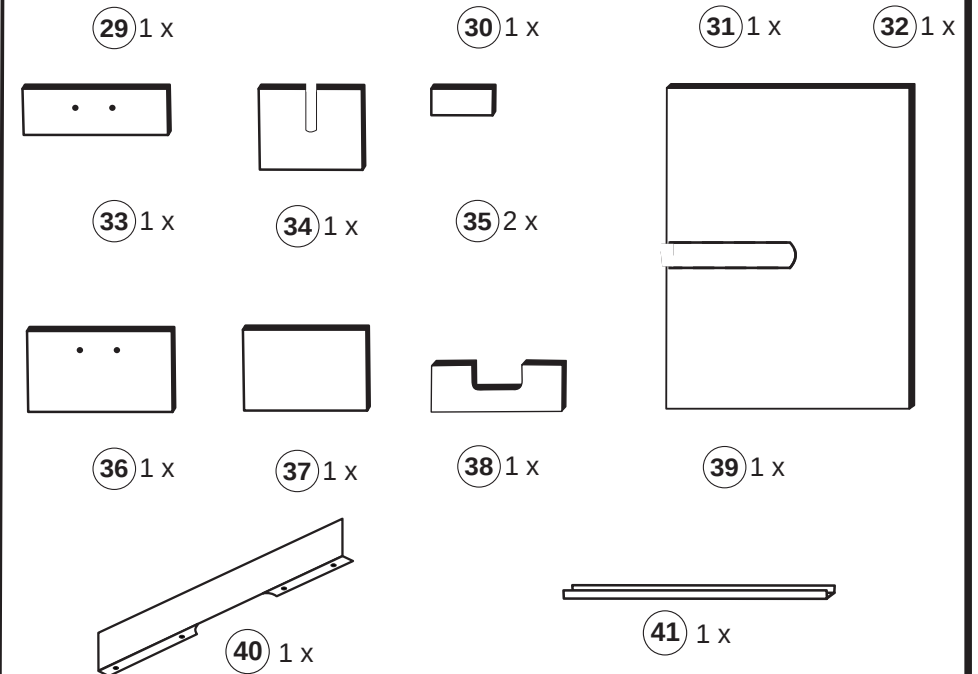
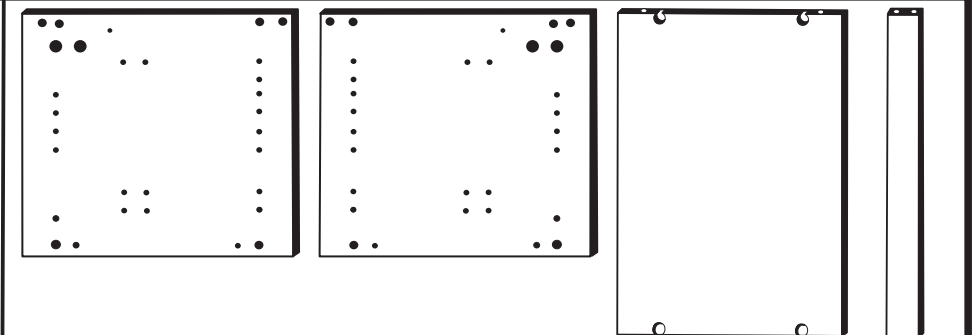
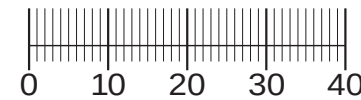
Schnelle Hilfe 24/7
www.held-hilft.de

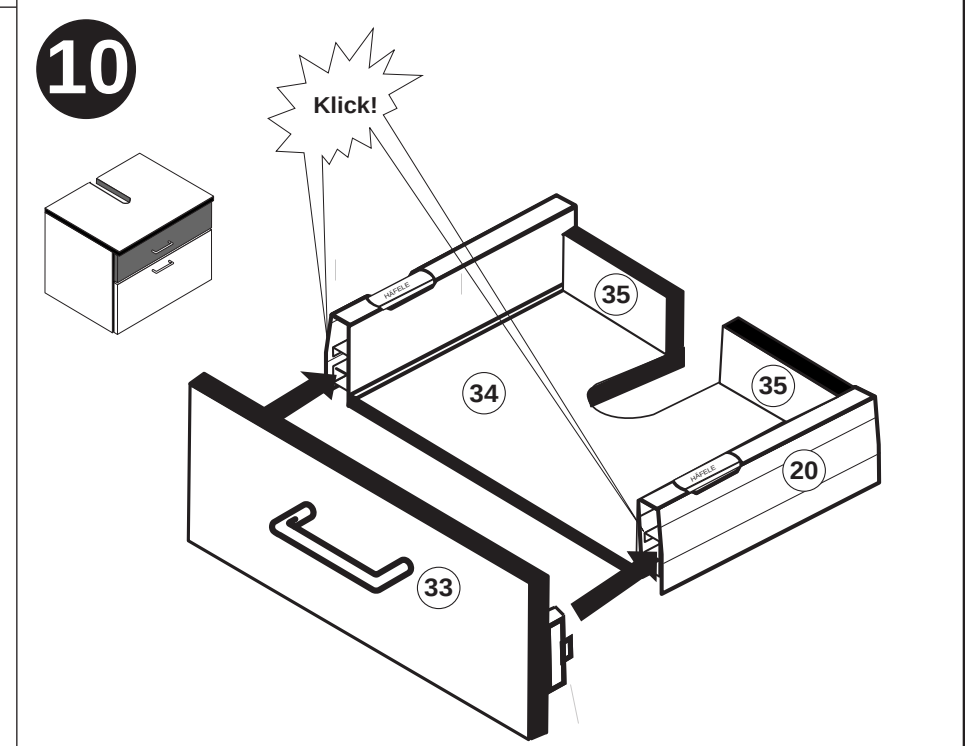
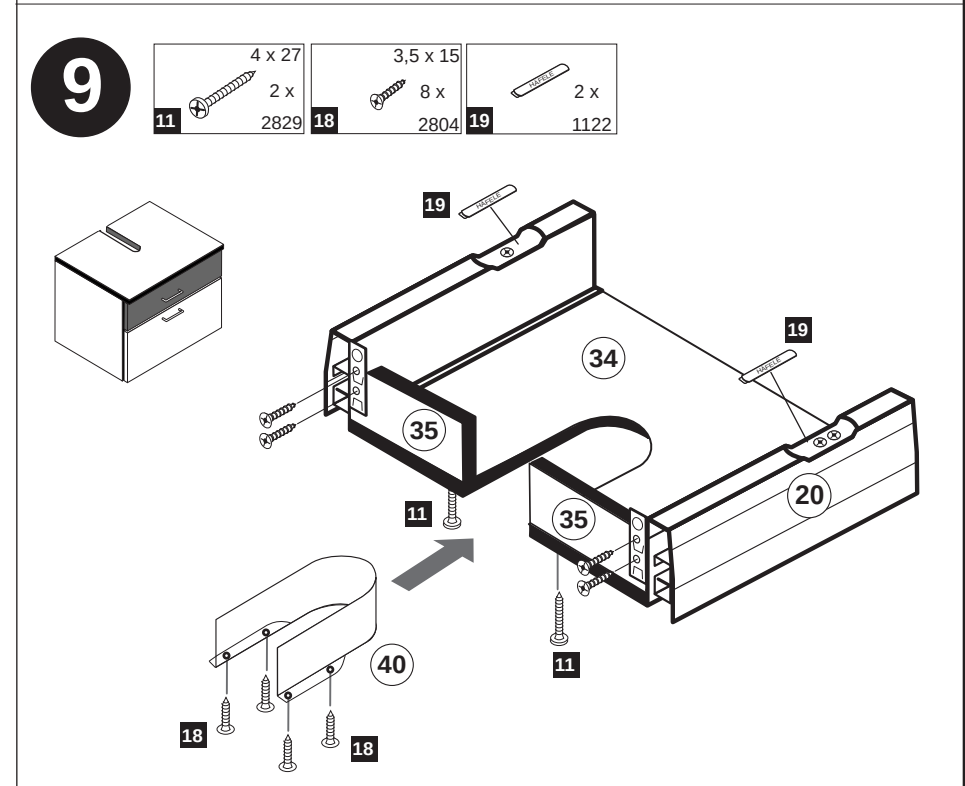
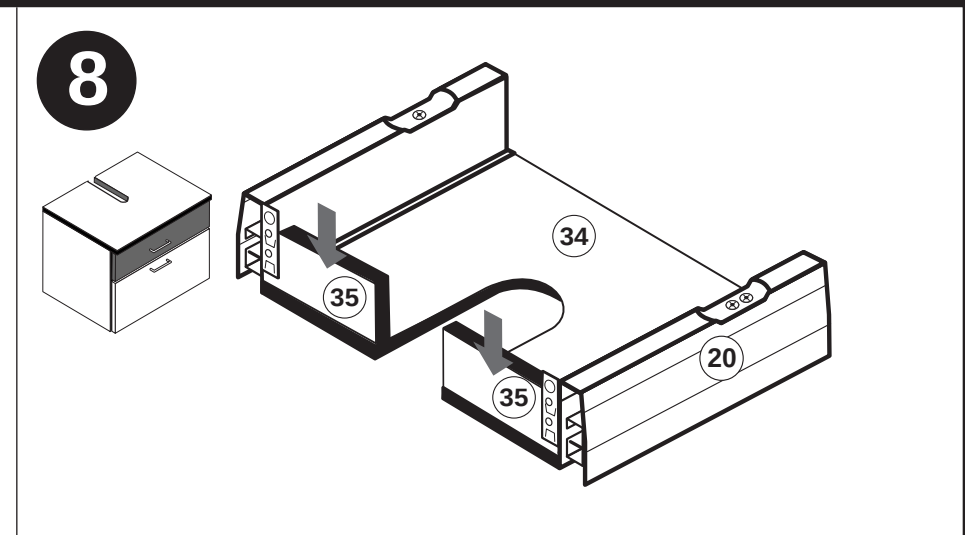
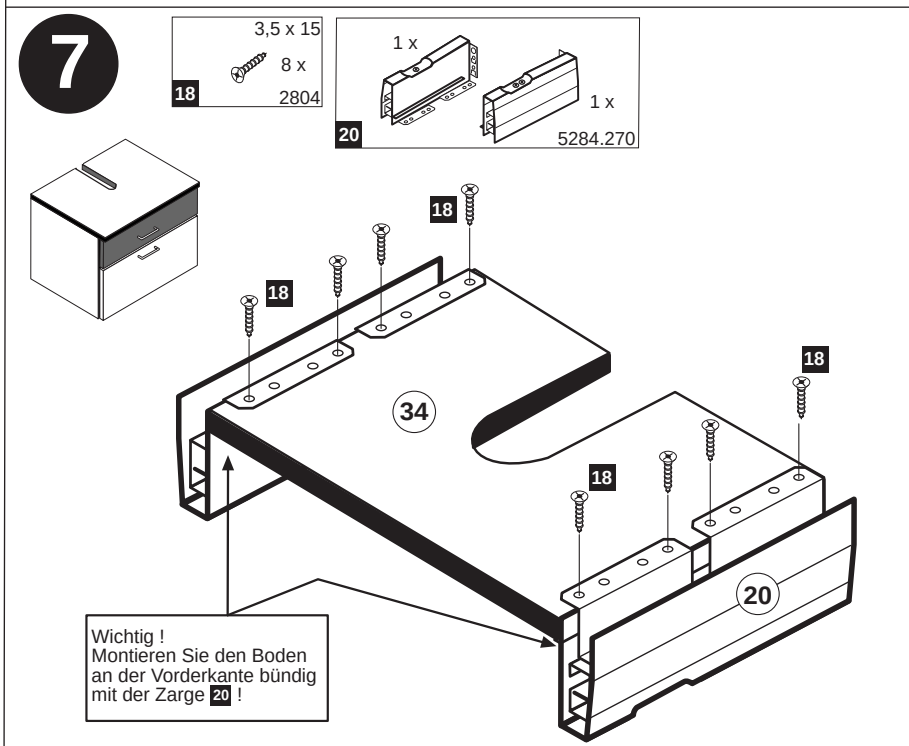
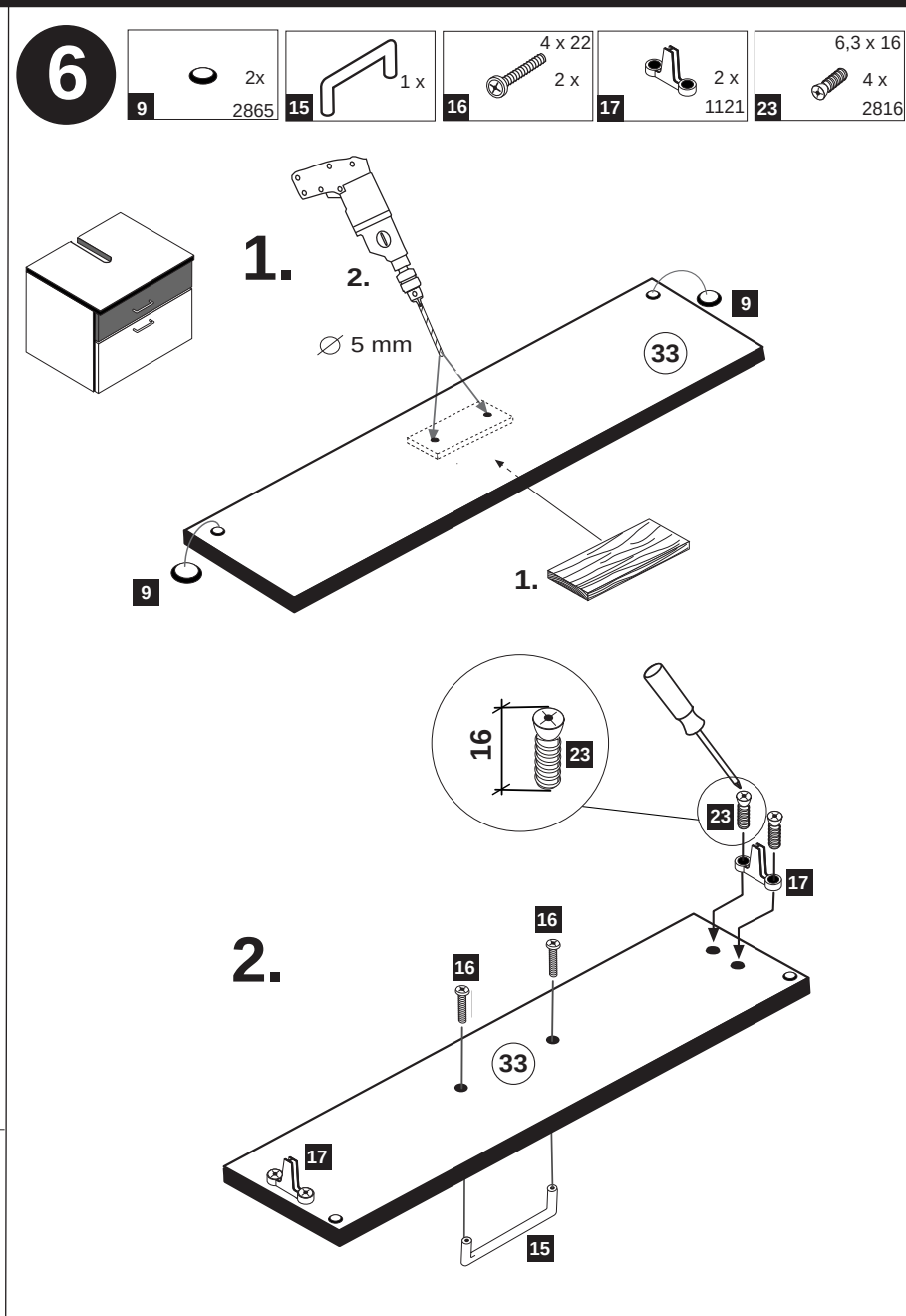
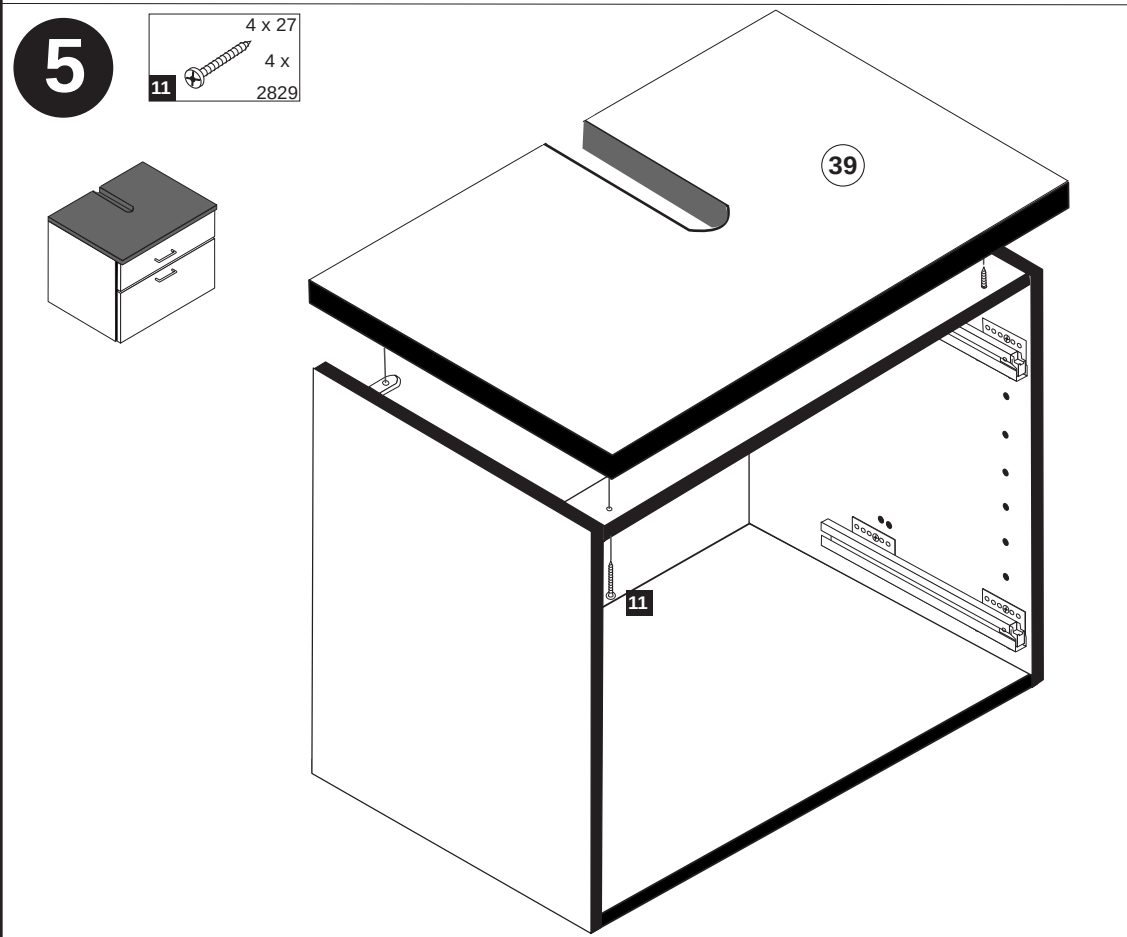
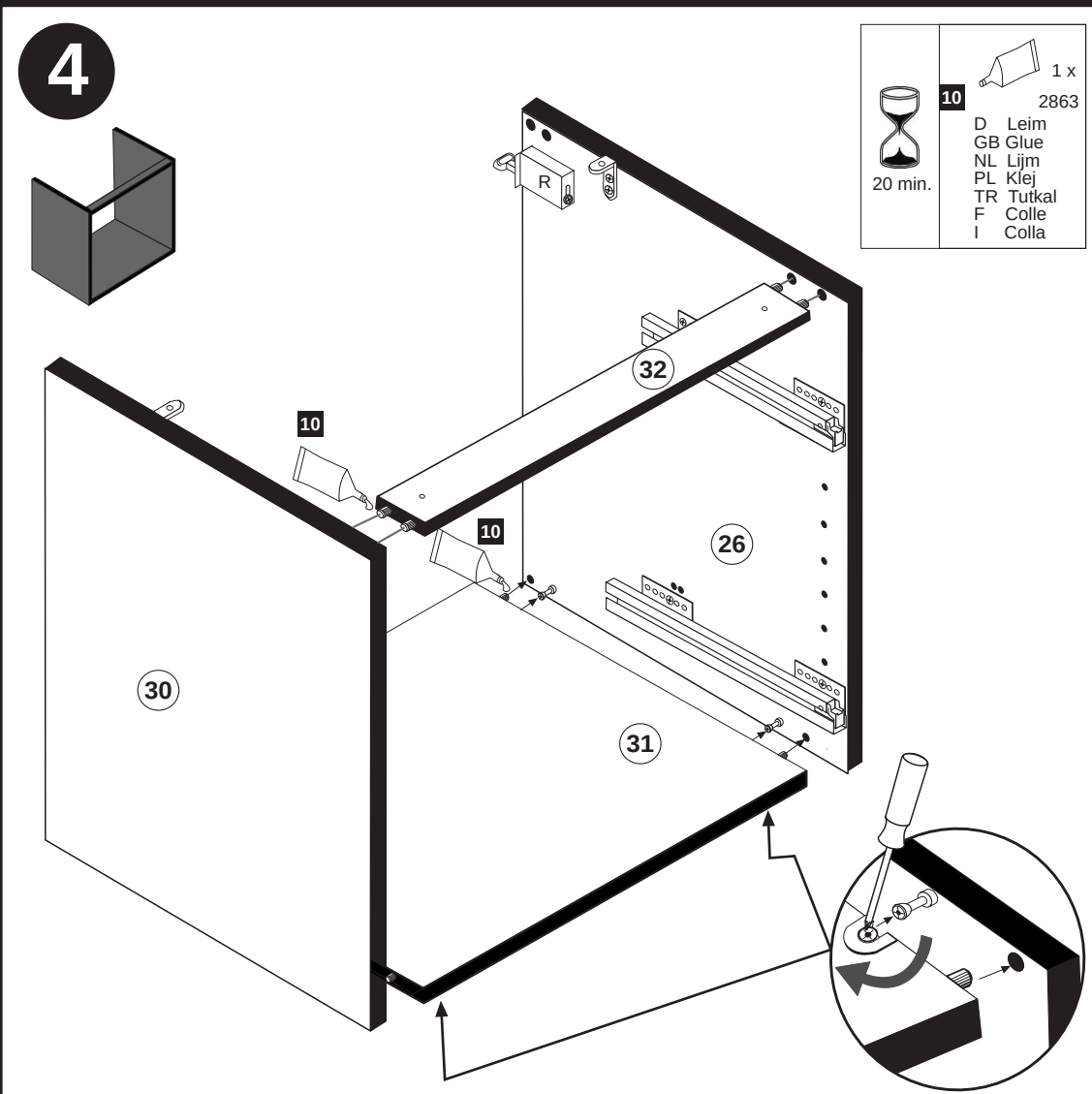
Ersatzteil-Sofort-Hilfe:
0571-7983810

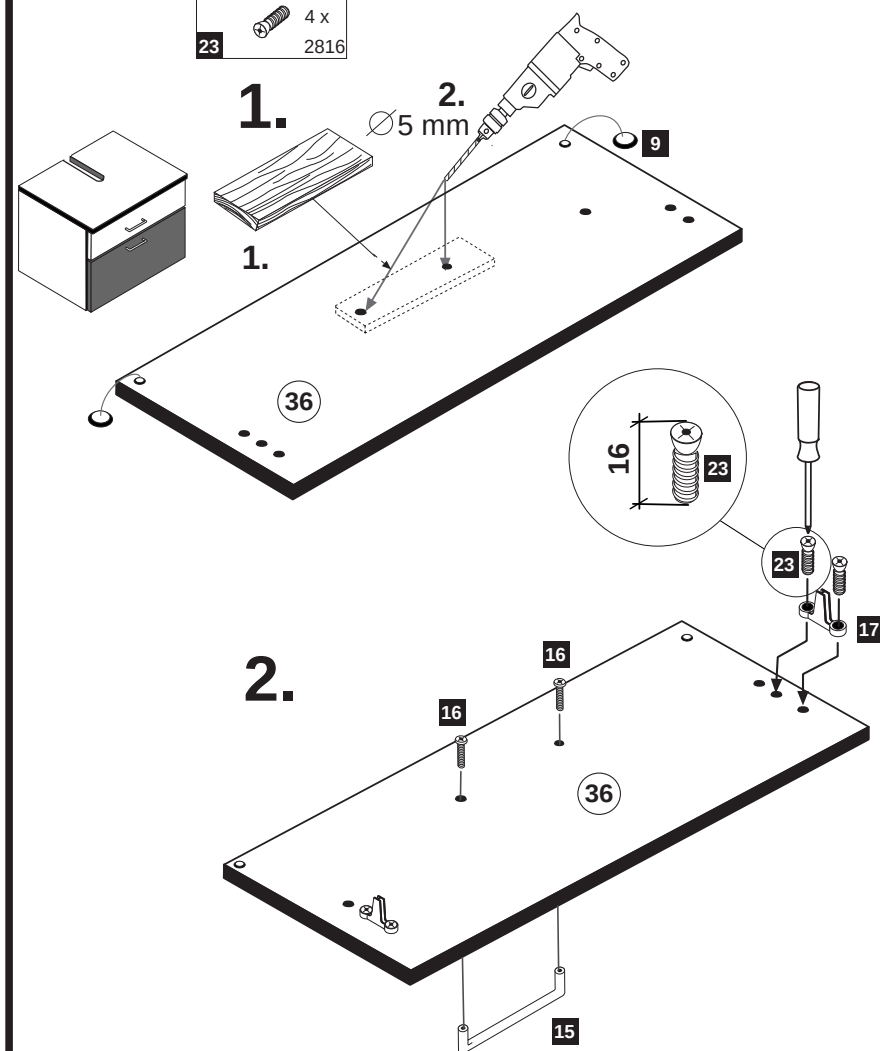
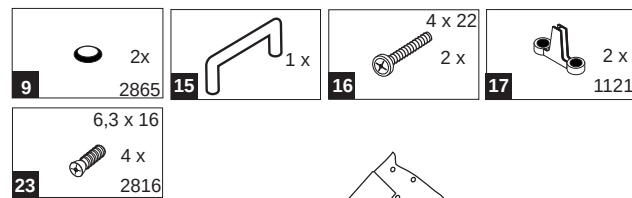
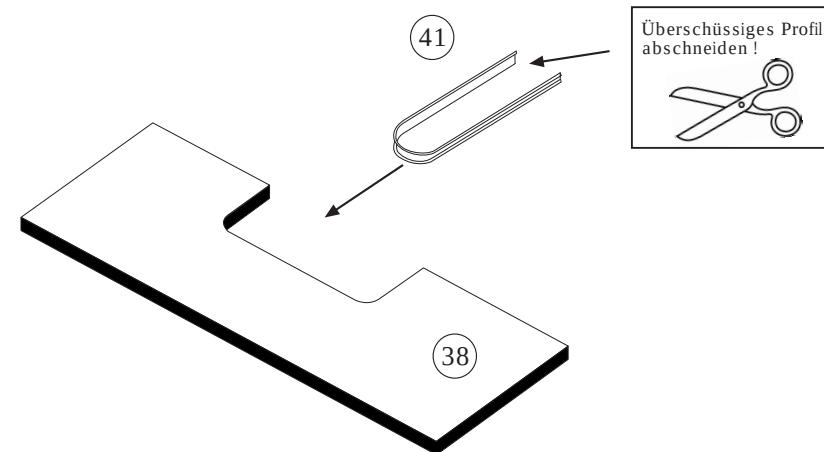
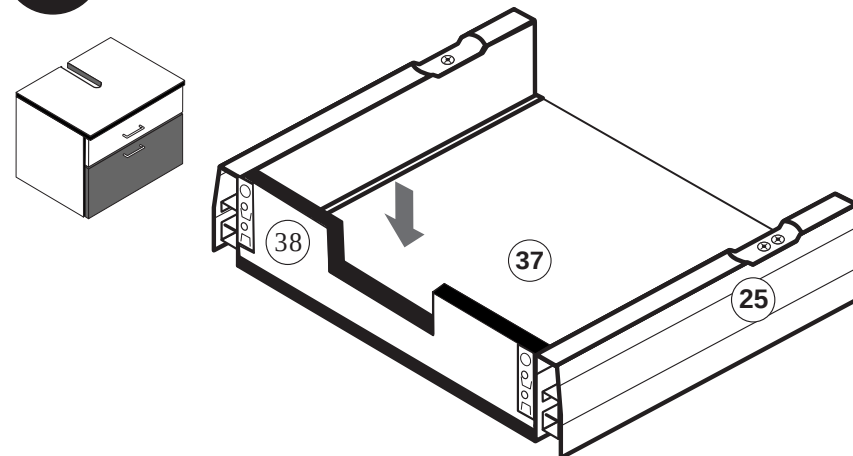
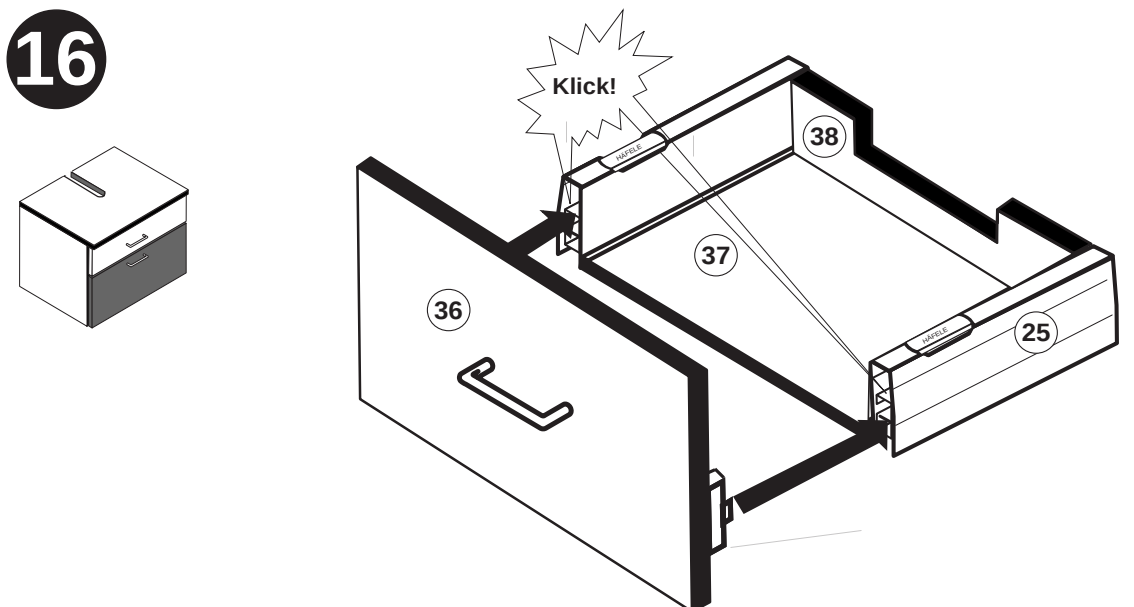


Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübел ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir bilene danışınız.

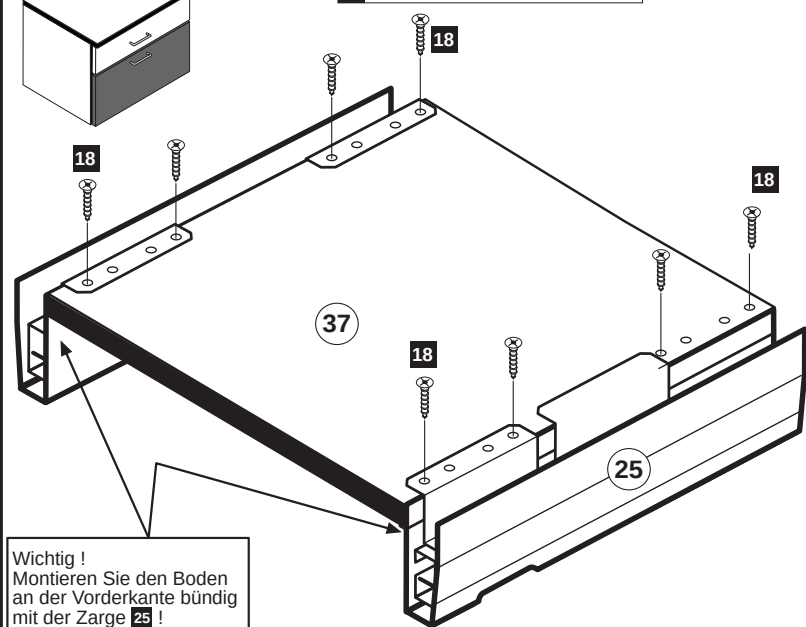
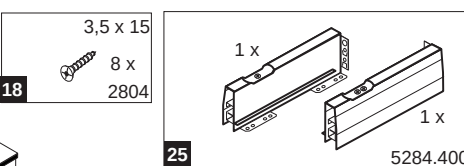




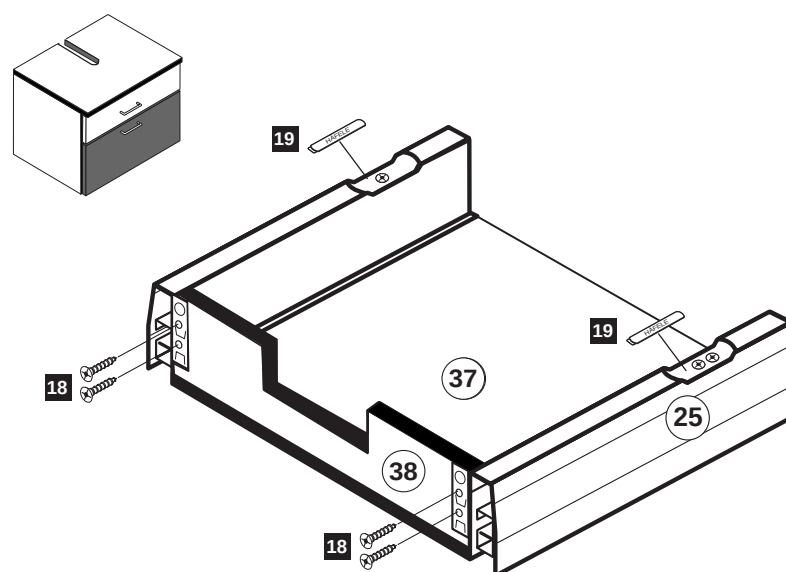
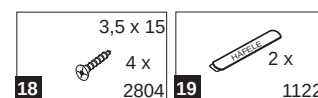
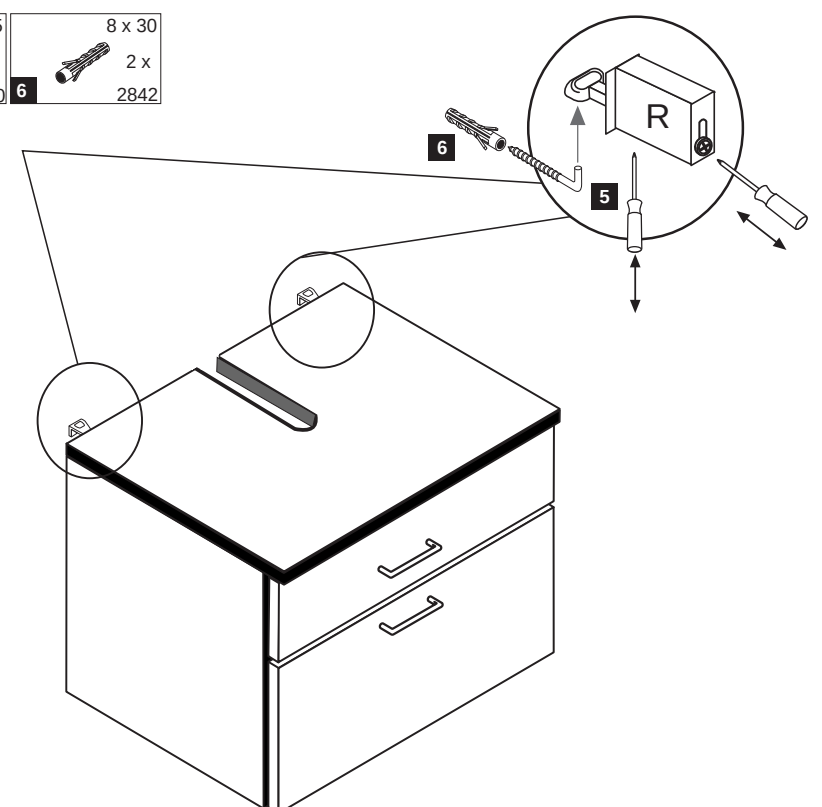
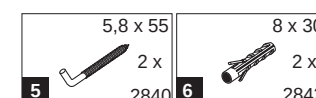
11**13****14****16**

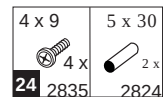
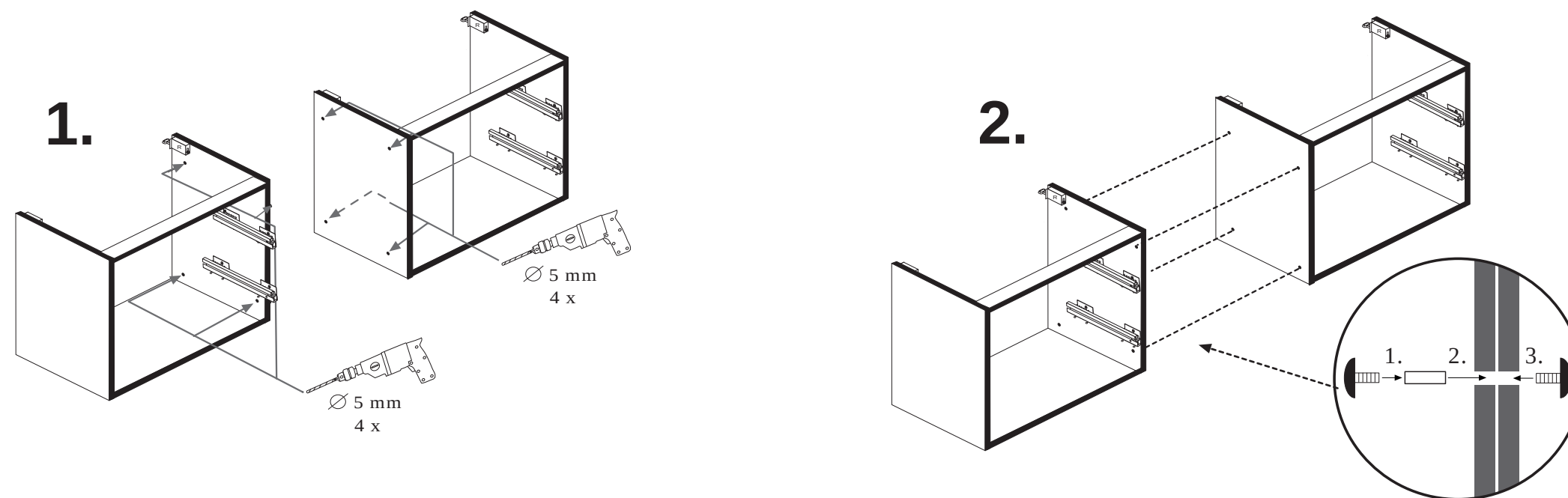
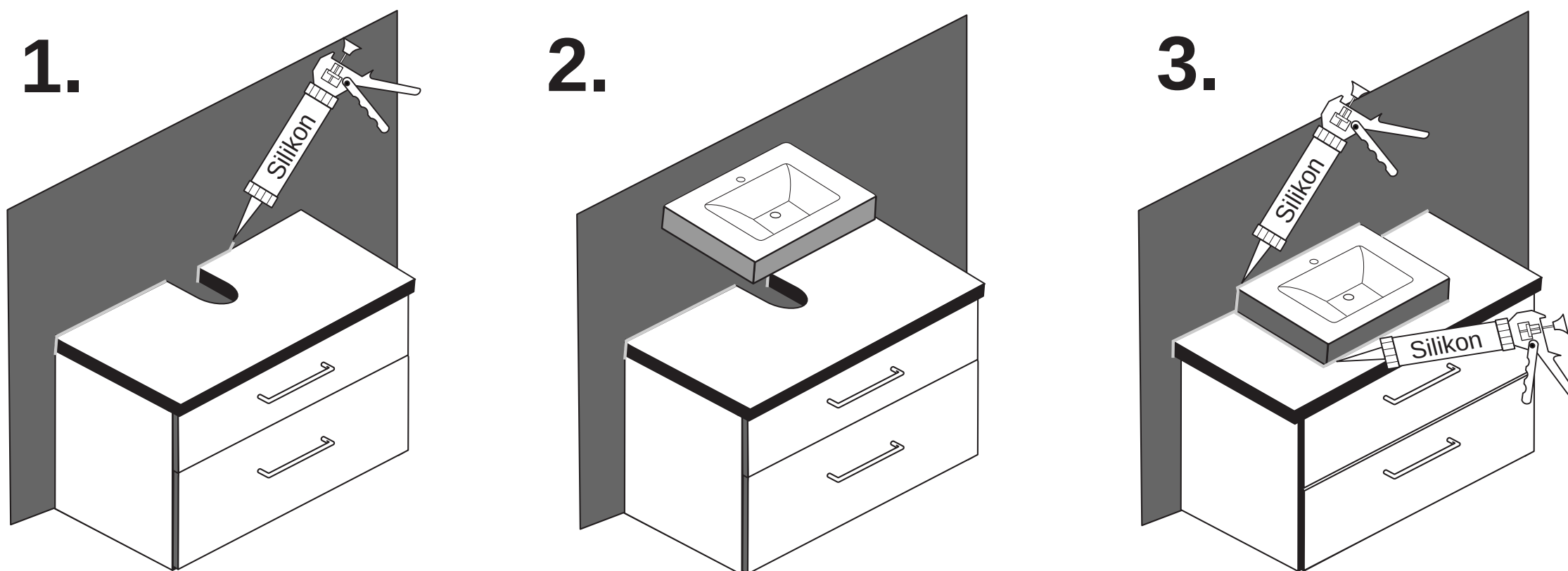
Hinweis !
 Wie Sie den Schubkasten einhängen müssen entnehmen Sie bitte dem beigefügten Montagezettel der Firma HÄFELE.
 Zusätzlich finden Sie auf dem Montagezettel folgende Abbildungen und Montagehilfen:

- Montage der Abdeckkappe
- Einstellen der Schubkastenblende
- Aushängen des Schubkastens
- Abnehmen der Schubkastenblende

12

Wichtig !
 Montieren Sie den Boden an der Vorderkante bündig mit der Zarge 25 !

15**17**

18**Verbindungsvariante****19****Hinweis !**

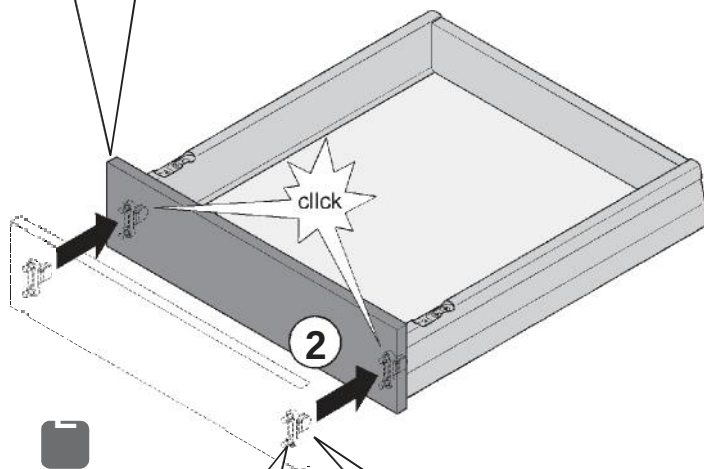
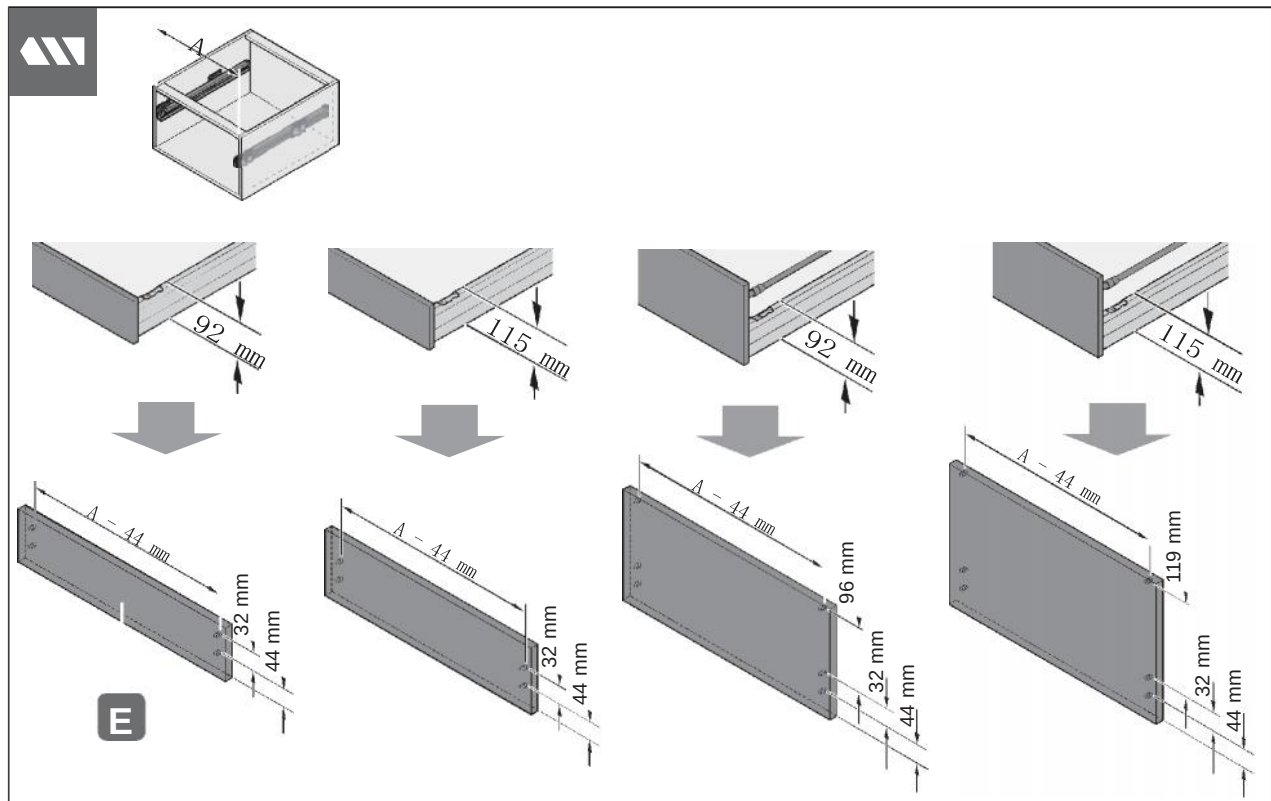
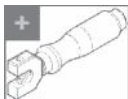
Bitte verwenden sie für das
Waschbecken ausschließlich ein
"permanent geöffnetes Ablaufventil".

(Nicht im Lieferumfang enthalten)

Silikon nicht im Lieferumfang enthalten!



4



Variante
Version
Versión
Versione

A



1



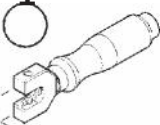
$\varnothing 5/12^{+0,5}$

Variante
Version
Versión
Versione

B



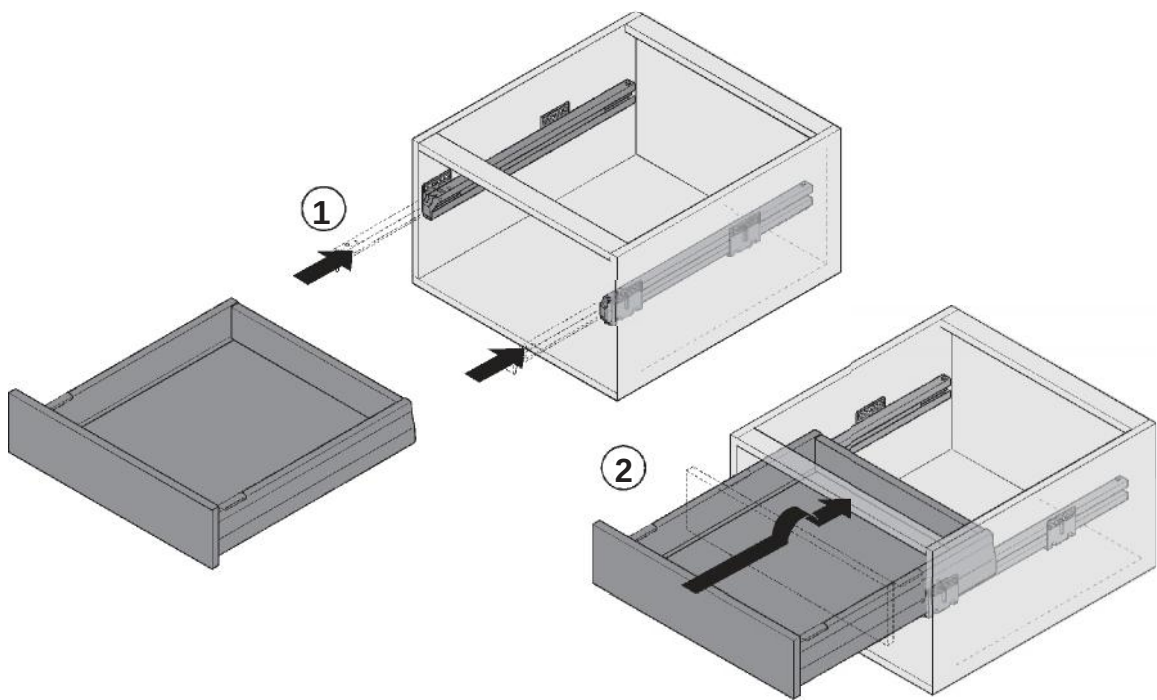
1



$\varnothing 10/12^{+0,5}$



5



Einstellung

En
Fr
Es
It

